

Timco 12TA pilkekone hihnakuuljettimella

Käyttöohje



ID: 103416696

Sisältö

1. Yleistä
2. Tietoja käyttöoppaasta
3. Käyttötarkoitus
4. Toimituksen sisältö
5. Ympäristö
6. Tekniset tiedot
7. Symbolit
8. Turvallisuus
9. Kuljettaminen
10. Moottorin osat
11. Tankkaaminen
 - 11.1. Moottoriöljy
 - 11.2. Bensiini
 - 11.3. Bensiinin säilytys
 - 11.4. Laitteen tankkaaminen
12. Vianmääritys
 - 12.1. Valmistelut ennen käyttöä
 - 12.2. Moottorin käynnistäminen
 - 12.3. Moottorin sammuttaminen
13. Käyttö
 - 13.1. Hydraulijärjestelmän käyttö
 - 13.2. Kuljetushihnan säätö
 - 13.3. Koneen käyttö
14. Jos tukki pääsee kääntymään
15. Huolto
 - 15.1. Huolto
 - 15.2. Hydrauliohjain vaihto/tarkistus
 - 15.3. Terän teroittaminen
 - 15.4. Ruuvit
 - 15.5. Pyörät
 - 15.6. Ilmansuodattimen puhdistus/vaihto
 - 15.7. Sytytystulpan tarkistus/vaihto
 - 15.8. Aineiden tyhjentäminen
 - 15.9. Teräketjun kiristäminen
 - 15.10. Puhdistaminen
16. Säilytys
17. Vianmääritys
18. Takuu/asiakaspalvelu
19. EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

1. Yleistä



Huomio!

Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet.

Tämä käyttöopas on tarkoitettu henkilöille, joilla on aiempaa kokemusta maatalous- ja metsäkoneista. Koneen käyttö edellyttää yleistä tietoa ja taitoa metsätalouskoneista.

Jos annat koneen jonkun muun käyttöön, anna hänelle myös tämä käyttöopas.

Vastuunrajoitus

Olemme tehneet kaikkemme tarjotaksemme mahdollisimman kattavasti tietoja. Ohjeissa on kuitenkin mahdotonta ottaa huomioon kaikkia tilanteita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista,

jotka johtuvat seuraavista syistä:

- Käyttöoppaan noudattamatta jättäminen
- Virheellinen käyttö
- Virheellinen asennus tai vianmääritys käytön tai huollon aikana
- Viallisen koneen käyttö
- Turvalaite ei ole asennettu oikein tai ei-toimiva suoja- rakenne
- Käyttöohjeiden kuljetusta, säilytystä, toimintaa, käyttöä tai huoltoa koskevien ohjeiden noudattamatta jättäminen.
- Koneen rakenteen muokkaaminen.
- Koneen muokkaaminen.
- Kuluvien osien riittämätön valvonta.
- Vääränlainen huolto.
- Vieraiden esineiden tai ylivoimaiseen esteen aiheuttamat vahingot.

Sana ”kone”

Sanalla kone viitataan käyttöoppaassa käsiteltyyn laitteeseen, katso kansi.

Tekijänoikeus

Kaikki asiakirjat ovat tekijänoikeudella suojattuja. Tiedostojen, mukaan lukien otteet niistä, edelleen lähetykset ja kopioiminen ei ole sallittua, ellei siitä ole erikseen sovittu.

Varaus

Koneen tekniset tiedot, mitat ja kuvat voivat muuttua jatkuvan tuotekehityksen vuoksi, eivätkä tiedot ole siksi sitovia missään olosuhteissa.

Tämä ei koske painovirheitä.



Huomio!

Moottori toimitetaan kuivana. Lisää moottoriöljyä ennen ensimmäistä käynnistystä.

2. Tietoja käyttöoppaasta

Tämä käyttöopas sisältää tärkeitä tietoja. Käsittele konetta oikein.

Turvallisen työn edellytyksenä on, että kaikkia turvallisuus- ja toimintaohjeita noudatetaan.

Koneen sijainti, tapaturmien torjuntasäännöt ja yleiset säännöt ovat myös tärkeitä. Noudata turvallisuusmääräyksiä.



Lue käyttöopas ennen käynnistämistä. Lue alkutarkastukset huolellisesti!

3. Käyttötarkoitus

Pilkekonetta käytetään erityisesti suurten puumäärien tehokkaaseen pilkkomiseen.

Halkaistava puu nostetaan syöttöpöydälle, joka kuljettaa puun sahausyksikköön.

Koneessa ei ole valaistusta. Siksi sitä ei voi käyttää hämärissä paikoissa.

Konetta saa käyttää vain yksi henkilö kerrallaan. Koneen ympäristössä ei saa olla sivullisia. Vaara-alue on 5 m koneen ympärillä.

Käyttäjä on vastuussa kaikista kolmansille osapuolille ja heidän omaisuudelleen aiheutuneista vahingoista.

Käyttö- ja huolto-ohjeiden noudattaminen, huoltotöiden suorittaminen ja huoltovälien noudattaminen ovat osa asianmukaista käyttöä.



Henkilöt, jotka eivät ole tutustuneet käyttöoppaaseen, lapset, teini-ikäiset ja alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena olevat eivät saa käyttää konetta.

4. Toimituksen sisältö

Tarkista pakkauksen purkamisen jälkeen laatikoiden sisällön täydellisyys ja mahdolliset kuljetusvauriot. Jos sinulla on huomautettavaa, ota yhteyttä myyjään tai valmistajaan. Myöhemmin teytyjä huomautuksia ei oteta huomioon.

Sisältö

Pilkekonetta ei toimiteta käyttövalmiina. Poista pakkauskalvo, kokoa kuljetinhihna ja asenna se pilkekoneeseen.

Hihnakuljettimen asennusohjeet toimitetaan erikseen.

5. Ympäristö



Kierrätä loppuun käytetty laite.

Toimita kone kierrätykseen. Älä käsittele sitä jätteenä. Kaikki työkalut, letkut ja pakkaukset on otettava talteen, vietävä paikalliseen kierrätyskeskukseen ja hävitettävä ympäristön kannalta turvallisella tavalla.

Pidä käyttöpaikka puhtaana.

Pyyhi mahdolliset vuodot pois.

Pyydä lisätietoja kierrätyksestä paikallisviranomaisiltasi.

6. Tekniset tiedot

Malli	103416696
Moottori/ käyttölaite (benssiini)	16,5 HP
Hydraulimoottori saha	4500 l/min
Hydraulimoottori kuljetin	284 l/min, 110bar
Hihna	285 Nm hydraulinen C3621 000 007 7
Teräketju	0,325/1,5 mm
Ketjut	55 cm
Suurin välin pituus	50 cm
Materiaalin maksimikoko	10-50 cm
Työnopeus	5 cm/s
paluunopeus	4 cm / s
Tyhjennysvoima	20 tonnia
Syöttöhihna (P x L)	2150 x 250 mm
Poistohihna (P x L x L)	3200 x 250 x 2200 mm
Kuljetusnopeus	0,5 m/s
Paino, ml. kuljetinhihna	755 kg (620x110 kg)

Käyttöolosuhteet

Pilkekone on suunniteltu toimimaan +5...+40 :n lämpötilassa ja korkeintaan 1 000 metrin korkeudessa. Ilmankosteuden tulee olla alle 50 % 40 °C:ssa. Konetta voidaan säilyttää -25...+55 °C:ssa.

7. Symbolit



Koneeseen on kiinnitetty symboleita. Ne kertovat tärkeitä tietoja tuotteesta tai sen käyttöohjeita.

Huomio!



Kyse on turvallisuudestasi. Symbolit korostavat vaaroja, varoituksia tai onnettomuuksien ehkäisyä.

Ennen vianmäärittystä lue käyttöopas ja turvallisuusohjeet ja noudata niitä



Huolla, asenna ja puhdista konetta vain, kun moottori on pois päältä ja osat eivät pyöri.

Vaara

Polttomoottorien aiheuttamat terveys- ja räjähdysvaarat.



Moottorin pakokaasu sisältää hiilimonoksidia. Hiilimonoksidia sisältävässä ympäristössä oleskeleminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja kuolemaan.



Älä käytä moottoria suljetussa tilassa.



Älä tupakoi koneen lähellä.



Bensiini on erittäin syttyvää ja räjähdysaltista tietyissä olosuhteissa. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä ennen tankkaamista.



Polttoaine: lyijytön bensiini

Käytä vähintään 95-oktaanista bensiiniä.



Tarkista öljytaso!

Tarkista öljytaso ennen jokaista käyttöä.



Kuuma pinta

Palovamman vaara!

Älä koske moottorin kuumiin osiin! Ne ovat kuumia myös heti sammutuksen jälkeen.



Lue käyttöohjeet huolellisesti.

Lue se loppuun ennen kuin aloitat koneen käytön. Loukkaantumisvaara!



Kun käytät konetta, käytä aina silmäsuojaimia.



Kun käytät konetta, käytä aina kuulonsuojaimia.



Kun käytät konetta, käytä aina suojavaatteita.

Älä käytä löysiä vaatteita, kaulahuivia, kaulakoruja jne. Ne voivat takertua koneeseen.



Käytä suojakäsineitä.



Käytä turvajalkineita, joissa on teräskärki.



Vaaramerkki

Konetta ei saa käyttää kosteassa ympäristössä. Älä altista konetta sateelle.

Älä poista tai muuta suoja- tai turvalaitteita.



Älä anna hydraulioöljyn valua lattialle. Käsittele käytettyä hydraulioöljyä ympäristöystävällisellä tavalla.



Älä käytä konetta suljetussa tilassa



Liukastumis- ja kompastumisvaara!

Varmista, että työalueella on riittävästi tilaa. Sekava työalue voi aiheuttaa onnettomuuden.



Takaiskun vaara

Sivulliset, lapset ja lemmikit eivät saa oleskella koneen lähellä. Sammuta kone tarvittaessa. Pidä muut vähintään viiden metrin päässä.



Huomaa, että korkeapaineiset nesteet (hydraulioöljy, öljy tai polttoaine) voivat roiskua vaatteille tai iholle aiheuttaen vakavia vammoja! Varmista, että kaikki osat ovat tiukasti paikoillaan ennen koneen paineistamista. Vapauta hydraulijärjestelmässä oleva paine ennen kunnossapitotoimia. Älä koskaan paikanna vuotoja kädelläsi.



Huomioi käsiin kohdistuva vaara!



Leikkautumisvaara!

Pysy turvallisessa paikassa käytön aikana. Pidä kädet etäällä liikkuvista osista.



Varo halkaisualuetta



Varoitus – pyöriviä osia!

Varo! Liikkuva kuljetinhihna.

Puristumisvaara!



Siirrä konetta varovasti. Teräketju!



Kone on tarkoitettu vain yhden henkilön käyttöön.



Älä poista juuttuneita tukkeja käsilläsi.

Nostokohta

8. Turvallisuus

Varoitukset ja turvallisuus

Perehdy koneen ohjeisiin ja merkintöihin. Perehdy käyttötapoihin ja rajoituksiin sekä niihin liittyviin vaaroihin. Tutustu myös hallintalaitteiden oikeaan käyttöön.

Lääkkeet, alkoholi ja huumeet

Älä käytä konetta huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Ne voivat vaikuttaa kykyyn käyttää konetta oikein.

Varoitus Käytä pilkekoneita vain kuivalla ja tukevalla alustalla. Älä käytä konetta liukkaalla, kostealla, mutaisella tai jäisellä pinnalla. Älä käytä konetta, jos et ole suoraan kosketuksessa maahan. Valitse työalueeksi paikka, jossa ei ole korkeaa ruohoa, pensaita tai muuta maastoa. Pidä työalue puhtaana. Varmista hyvä valaistus. Sotkuiset alueet aiheuttavat vaaratilanteita. Kompastumisen välttämiseksi muista poistaa työkalut, tukit tai muut esineet työalueelta. Älä koskaan käytä pilkekoneita märässä tai sumuisessa paikassa äläkä koskaan altista konetta sateelle. Älä käytä konetta paikassa, jossa esiintyy liuotinhöyryjä tai syttyviä nesteitä.

Tarkista pilkekone ennen käyttöä. Varmista, että suojukset ja säleiköt ovat paikoillaan ja täysin toimivat. Ota tavaksi tarkistaa ennen koneen käynnistämistä, ettei työalueelle ole jäänyt kiiloja tai työkaluja. Vaihda vaurioituneet, kadonneet tai vialliset osat ennen käyttöä. Varmista, että kaikki mutterit, pultit, ruuvit, hydrauliliittimet, letkunkiristimet jne. ovat kireällä ja täysin toimivat. Tarkista hydraulioiljysäiliön öljytaso ennen käyttöä.

Älä käytä konetta, jos se tarvitsee korjausta.

Käytä asianmukaista suojavaatetusta

Älä käytä löysiä vaatteita, liian isoja käsineitä, kaulahuivia, solmiota tai koruja (esim. sormusta tai kelloa). Ne voivat takertua liikkuvaan osaan.

Koneen turvallinen käyttö edellyttää henkilönsuojainten käyttöä kuten silmäsuojaimet, kuulosuojaimet ja pölysuojaimet.

Suojaa pitkät hiukset hiusverkolla, jotta ne eivät takerru koneeseen.

Suojaa silmiäsi ja kasvojasi. Pilkekone voi heittää esineitä silmiisi.

Käytä suojalaseja välttääksesi silmävauriot. Tavalliset silmälasit eivät suojaa silmiäsi.

Pidä tuli loitolla. Älä tupakoi ja pidä avoliekit loitolla, kun käytät tai huollat konetta.

Pidä kone kaukana avoliekeistä ja kipinöistä.

Polttoaine on erittäin syttyvää ja se voi räjähtää.

Pidä sivulliset kaukana

- Konetta saa käyttää vain yksi henkilö kerrallaan.
- Pidä sivulliset, lapset ja lemmikit poissa työalueelta, etenkin kun kone on käynnissä.
- Vain koneen käyttäjä saa olla lähellä konetta.
- Älä pyydä muita apuun.
- Alle 18-vuotiaat saavat käyttää konetta vain valvonnassa.
- Alle 16-vuotiaat eivät saa käyttää konetta.

Tarkista pilkottava puu

Älä koskaan yritä halkaista tukkia, jossa on nauvoja, rautalankaa tai muita vieraita esineitä tai se on erityisen oksainen. Tämä voi vahingoittaa halkaisukiilaa tai sahaa.

Sahaa viistot osat pois mahdollisuuksien mukaan. Tämä estää tukin putoamisen koneesta halkaisun aikana. Oksien on oltava samassa tasossa tukin kanssa.

Varo!

Seiso suorassa ja varmista hyvä tasapaino. Älä koskaan seiso koneen päällä tai nojaa siihen. Jos jokin työkalu koskettaa vahingossa teräketjua, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen. Älä koskaan säilytä mitään pilkekoneen yläpuolella tai läheisyydessä, mikä saattaa saada ihmiset kiipeämään koneen päälle tai kurottamaan sitä kohti.

Vältä loukkaantumiset, kun teräketju liikkuu, älä syötä tai poista puuta koneesta. Pidä kätesi poissa liikkuvista osista. Pysy kaukana teräketjusta, kun se liikkuu. Älä koskaan pidä kättäsi tai muuta kehosi osaa tukin kulkusuunnassa. Varmista turvallinen seisoma-asento, jotta et pääse luiskahtamaan koneen suuntaan. Älä koskaan leikkaa materiaaleja, joita saattaa olla tarpeen lyhentää sahausalueella. Älä koskaan liikuta puita jaloillasi, polvillasi, köydellä tai muulla tavalla. Pidä halkaisukiilan sijaintia silmällä. Älä koskaan yritä lisätä puuta, kun halkaisukiila liikkuu. Älä koskaan yritä erottaa kahta tukkia. Toinen niistä voi irrota ja aiheuttaa loukkaantumisen.

Suojaa käsiäsi

Älä vie käsiäsi tukkien rakoihin tai halkeamiin sahauksen tai halkaisun aikana. Ne voivat yhtäkkiä sulkeutua ja aiheuttaa vammoja. Älä irrota jumiin jääneitä tukkeja käsilläsi.

Älä pakota konetta

Koneet toimivat paremmin ja turvallisemmin, kun niitä käytetään suunnitellulla tavalla.

Pilkekonetta saa käyttää vain aiottuun tarkoitukseen.

Älä tee muutoksia koneeseen.

Älä yritä katkaista tukkia, joka ylittää teknisissä tiedoissa annetun enimmäiskoon.

Pilkekonetta saa käyttää vain puun käsittelyyn.

Pilkekoneen huolto

Puhdista kone ennen jokaista käyttöä ja sen jälkeen.

Hyvän ja turvallisen toiminnan takaamiseksi koneen on oltava puhtas.

Voitele kone ohjeiden mukaisesti.

Tarkista kaikki hydrauliletkut ja liittimet ennen käyttöä.

Ohjainlaitteiden on oltava puhtaita, kuivia ja rasvattomia.

Ympäristönsuojelu

Toimita käytetty öljy hyväksytyyn keräyspisteeseen.

Älä koskaan kaada käytettyä öljyä viemäriin, maaperään tai vesistöön.

Työalueen turvallisuus

Lukitse työalue. Pidä pilkekone lasten ja muiden henkilöiden ulottumattomissa.

Toiminta hätätilanteessa

Onnettomuuden sattuessa suorita välttämättömät ensiaputoimenpiteet ja ota yhteyttä lääkäriin.

Kun pyydät apua, mainitse seuraavat:

Missä tapahtui? Mitä tapahtui? Kuinka monta henkilöä on loukkaantunut?

Minkälainen vahinko?

9. Kuljettaminen

Suorita seuraavat toimenpiteet ennen jokaista kuljetusta:

Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä palovammojen ja tulipalon vaaran välttämiseksi.

Irrota sytytystulpan johto.

Sulje polttoainehana.

Pidemmässä kuljetuksessa kaikki osat (mukaan lukien perävaunun kytkentä) on kiinnitettävä kunnolla

1. Kiinnitä kone perävaunuun.
2. Varmista, että tukijalka ja tukipyörät eivät pääse liikkumaan. Koneen tukijalat ja tukipyörä eivät saa koskettaa maata kuljetuksen aikana.
3. Kuljeta pilkekone haluttuun paikkaan työalueella. Irrota pilkekone vetokoukusta ja poista ajoneuvo työalueelta. Laske jalat ja tukipyörä alas ja lukitse ne ala-asentoon.
4. Säädä jalat ja tukipyörä maan epätasaisuuksien mukaan, jotta kone pysyy tukevasti pystyssä.

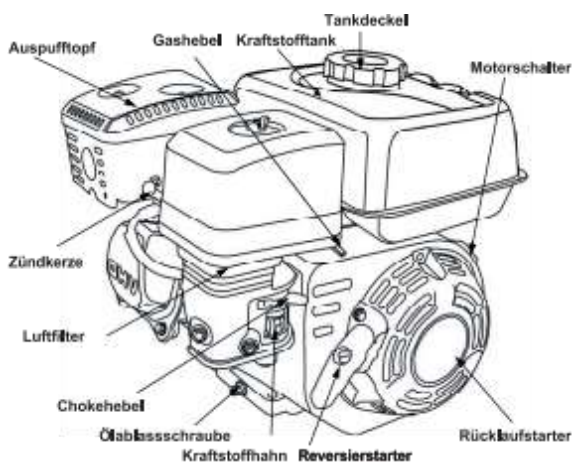
Suorita lyhyet siirrot seuraavasti:

1. Laske tukipyörä alas.
2. Nosta jalat ylös.
3. Siirrä konetta tukipyörän avulla.
4. Kun kone on halutussa paikassa, laske jalat maahan ja nosta tukipyörä ylös.
5. Lukitse jalat ja laita kiilat pyöriin, jotta kone pysyy paikallaan.

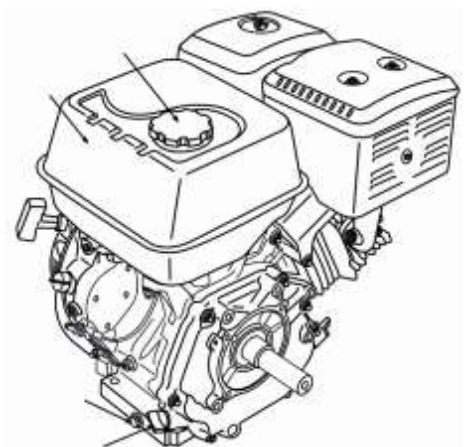
Huomaa

Konetta ei ole hyväksytty käytettäväksi yleisillä teillä.

10. Moottori



Bensiinimoottori



Moottorin kytkin

Vaaratilanteissa vapauta vipu ja käännä moottorin kytkin asentoon OFF (sytytysvirran katkaisu).

Moottorin käynnistys:

- Käännä kytkin asentoon ON.
- Vetokäynnistin
- Vetokäynnistin on jousipalautteinen.
- Vetokäynnistimen väärä käsittely voi vaurioittaa sitä.
- Älä koskaan vedä vetonarua ulos ja kierrä sitä kätesi ympärille.

Rikastinvipu

Rikastinvipu avaa ja sulkee kaasuttimen kuristusventtiilin. Rikastinvipua käytetään kylmän moottorin käynnistämiseen.

Polttoainehana

Polttoainehana avaa ja sulkee polttoainesäiliön ja kaasuttimen välisen yhteyden.

Ilmansuodatin

Ilmansuodatin koostuu vaahtomuovisesta esisuodattimesta ja paperisuodattimesta. Se on kannen alla. Likaantunut ilmansuodatin voidaan tunnistaa moottorin käyntihäiriöistä ja mustasta savusta.

Äänenvaimennin

Moottorin pakokaasut lämpenevät moottorin käydessä. Vältä koskettamasta kuumaa äänenvaimenninta. Palovammojen vaara!

Kaasuvipu

Moottorin vipua ei normaalisti tarvitse käyttää. Se on kytketty koneeseen ohjausvivun kautta. Jos vaijeri liikkuu huonosti tai katkeaa, moottorin vipua voidaan käyttää kaasun säätämiseen sekä turbiinin ja silppurin pysäyttämiseen.

Sytytystulppa

Moottorin sytytystulppa löytyy tulpan johdon alta.

Moottoriöljy kaadetaan öljytikun reikään. Kun tarkistat öljytason, älä ruuvaa öljytikkua paikalleen.

Öljyn tyhjennyspultti

Tyhjennyspultti sijaitsee moottorin takaosassa.

Polttoainesäiliö

Polttoainehana on polttoainesäiliön alla. Polttoainesäiliön tilavuus on 6,5 litraa.

11. Tankkaaminen

Huomio!

Voit suorittaa tässä luvussa luetellut tehtävät, kun olet lukenut turvallisuusohjeet.

11.1 Moottoriöljy

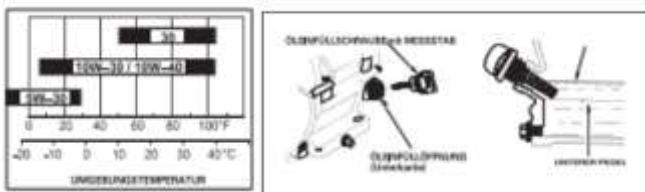
Huomaa

Lisää moottoriöljyä ennen ensimmäistä käynnistystä!

Jos öljyä on liian vähän, siitä aiheutuu pysyviä vaurioita moottorille.

Takuu ei kata väärästä öljytasosta johtuvia vaurioita.

1. Käytä tavallista 10W-30- tai 10W-40 -moottoriöljyä.
2. Irrota öljykorkki.
3. Täytä moottoriöljyä täyttöaukon ensimmäiseen kierteeseen asti.
4. Kiinnitä öljykorkki.
5. Pyyhi öljyjäämät ja lika pois.



Moottoriöljy

Öljykorkki

Öljytilavuus: 1,1 litraa

Huomaa

Kun SAE 30 -öljyä käytetään alle 10 °C:ssa, moottori on vaikeampi käynnistää ja moottori voi vaurioitua puutteellisesta voitelusta.

Aseta kone tasaiselle maalle ennen moottoriöljyn tarkistamista.

1. Irrota öljykorkki.
2. Pyyhi öljytikku puhtaaksi.
3. Aseta öljytikku paikalleen, mutta älä kiristä sitä.
4. Vedä öljytikku ulos.
5. Tarkista öljytaso. Öljytason tulee olla minimi- ja maksimirajan (L ja H) välillä.
6. Jos öljyä on liian vähän, lisää moottoriöljyä.

11.2 Bensiini



Terveys- ja räjähdysvaara



Polttoainemoottori

Moottorin pakokaasut sisältävät myrkyllistä hiilimonoksidia. Hiilimonoksidia sisältävässä ympäristössä oleskeleminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja kuolemaan. Älä käytä moottoria suljetussa tilassa.



Suojaa moottori lämmöltä, kipinöiltä ja avotulelta. Älä tupakoi koneen lähellä.



Bensiini on erittäin syttyvää ja räjähdysaltista tietyissä olosuhteissa. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä ennen tankkaamista

Varoitus

Moottorin vikaantuminen: Väärä polttoaine voi vaurioittaa moottoria.



Väärä polttoaine voi vaurioittaa moottoria. Käytä vain bensiiniä, jonka oktaaniluku on 95 tai korkeampi. Koneita ei missään tapauksessa saa käyttää kaksitahtibensiinillä, dieselillä tai hyväksymättömällä polttoaineella.

Suosittellemme lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku on vähintään 95. Käytä vain tuoretta, puhdasta bensiiniä. Bensiinissä oleva vesi tai epäpuhtaudet voivat vaurioittaa polttoainejärjestelmää.



Säiliön tilavuus: 6,5 litraa

Täytä polttoainesäiliö hyvin tuuletetussa tilassa moottorin seistessä. Jos moottori on juuri ollut käynnissä, anna sen ensin jäähtyä. Älä koskaan tankkaa moottoria rakennuksessa, jossa bensiinihöyryt voivat päästä liekkeihin tai kipinöihin.

Varoitus

Bensiini on helposti syttyvää ja räjähtävää. Tankkaaminen voi johtaa tulipaloon.

Huomaa tankatessasi:

Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä vähintään 10 minuuttia ennen polttoainesäiliön korkin avaamista.

Suojaa moottori lämmöltä, kipinöiltä ja avotulelta.

Tankkaa ulkona tai hyvin tuuletetussa tilassa.

Älä täytä polttoainesäiliön täyttökaulaa, jotta bensiinille jää tilaa laajentua.

Pidä bensiini poissa kipinöiden, avotulen, sytytysliekkien, kuumuuden ja muiden sytytyslähteiden läheltä.

Jos bensiiniä läikky, odota kunnes höyryt ovat haihtuneet, ennen kuin käynnistät moottorin.

11.3. Bensiinin varastointi

Polttoaineilla on rajoitettu säilyvyys. Vanhentuneen bensiinin käyttö voi johtaa käynnistymisongelmiin. Säilö vain niin paljon bensiiniä kuin kulutat kuukauden aikana. Käytä kauden viimeiseen tankkiin pienkonebensiiniä, se säilyy paremmin.

Säilytä polttoainetta erityisesti siihen suunnitelluissa ja hyväksytyissä kanistereissa. Säilytä kanisteri kuivassa ja turvallisessa paikassa.

Säilytä kanisteri lasten ulottumattomissa.

11.4. Koneen tankkaaminen

1. Puhdista polttoainesäiliön korkin ympäristö.
2. Poista säiliön korkki varovasti ylipaineen vapauttamiseksi.
3. Täytä polttoainesäiliö varovasti. Älä täytä polttoainesäiliön täyttökaulaa, jotta bensiinille jää tilaa laajentua.
4. Kiinnitä polttoainesäiliön korkki huolellisesti.
5. Pyyhi bensiiniroiskeet välittömästi.

12. Vianmääritys

12.1 Valmistelut ennen käyttöä

Voitele kone säännöllisesti käyttöiheyden mukaan. Katso tankkaaminen/öljy (11.1)

Varmista, että kaikki koneen osat ovat hyvässä kunnossa ja asennettu oikein. Korjaa vauriot välittömästi. Vaihda kuluneet ja vaurioituneet osat. Poista pöly-, rasva-, öljy- ja likajäämät. Kiristä kaikki ruuvit huolellisesti.

Tarkista, että kaikki suojalaitteet on asennettu paikoilleen ja että ne toimivat normaalisti.

Tarkista, että kuljetinhihna on suunnattu oikein ja että se on kiinnitetty turvaketjun läpi.

Tarkista rengaspaineet. Kummassakin pyörässä on sama paine, noin 2,0 baaria.

Muista käyttöoppaassa kuvatut turvallisuusmääräykset ja sammutustoimenpiteet.

Varmista, että kone on tukevalla pinnalla ja kiinnitetty pulteilla.

Käytä kuulonsuojaimia ja suojalaseja. Käytä pölyisissä ympäristöissä hengityssuojainta.

Tarkista, ettei työalueella ole metalliesineitä (rautalankoja, nauvoja jne.). Koneesta voi lennähtää esineitä, mikä voi aiheuttaa henkilö- ja laitevahinkoja.

Varmista, että muut ihmiset, lapset ja lemmikit ovat vähintään viiden metrin päässä. Koneesta lennähtävät esineet voivat osua sivullisiin ja lemmikkeihin.

Työskentele varovasti teiden, polkujen tai asuinalueiden lähellä.

Pysyttele ja pidä muut esineet kuljetinhihnan alkupäässä.

Tarkista, että moottorin kytkin toimii. Käynnistä moottori ja odota muutama sekunti. Käännä moottorin kytkin asentoon OFF. Moottorin kuuluu sammua välittömästi.

Tarkista polttoaineen ja moottoriöljyn tasot ja lisää tarvittaessa

Tarkista ilmansuodattimen kunto.

Tarkista myös polttoaineletkut ja niiden liitokset. Tarkista polttoainesäiliö.

Vaara

Älä käytä moottoria suljetussa tilassa.

Pakokaasu sisältää myrkyllistä ja tappavaa hiilimonoksidia.

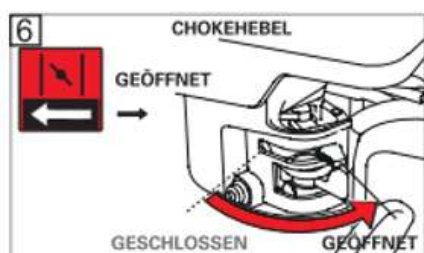
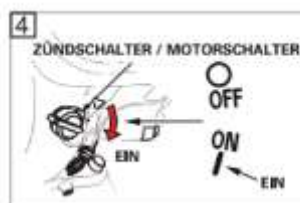
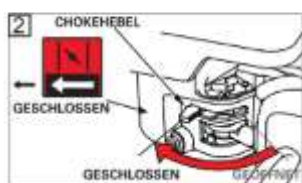
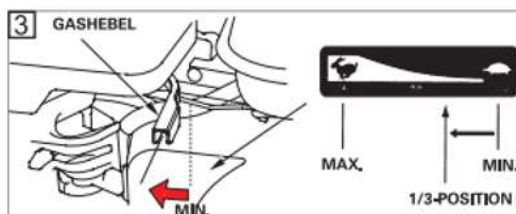
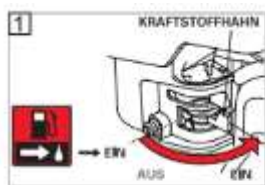
12.2. Moottorin käynnistys (kuva 1-6)

Päivittäinen tarkistus

Tarkista, että koneessa on bensiiniä.

Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että kaikki vivut ovat alkuasennossa.

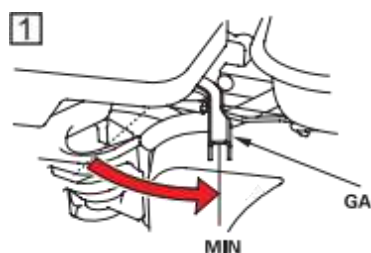
1. Avaa polttoainehana.
2. Kylmissä olosuhteissa siirrä silppurin vipua vasemmalle, kunnes se sammuu. Lämpimässä tilassa avaa leikkuutanko oikealla puolella.
3. Kaasun asento on noin kolmannes minimiasennosta. Siirrä se maksimiasentoon.
4. Käännä moottorin kytkin asentoon ON.
5. Vedä vetokäynnistimestä hitaasti, kunnes tunnet vastusta, ja vedä sitten lujasti. Saata naru takaisin alkuasentoon.
6. Jos rikastinvipu on asennossa CLOSED, siirrä se asentoon OPEN, kunnes moottori on lämmennyt.
7. Kun moottori on käynnissä, kierroslukua ohjataan moottorin kaasulla, kunnes moottori käy tasaisesti.



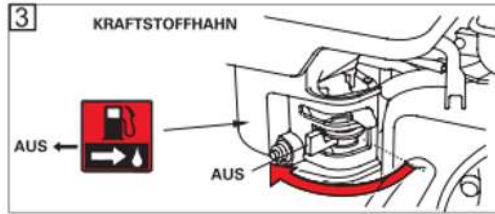
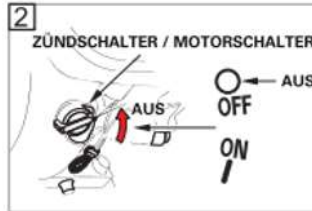
12.2 Moottorin sammuttaminen (kuvat 1-3)

Halkaise kaikki puut ennen moottorin sammuttamista.

1. Aseta moottori tyhjäkäynnille.
2. Käännä moottorin kytkin asentoon OFF.
3. Sulje polttoainehana.
4. Irrota sytytystulpan johto vahingossa tapahtuvan käynnistyksen estämiseksi.



13. Käyttö



Valitse työalue harkiten. Työskentele turvallisesti ja säästä aikaa suunnittelemalla työsi etukäteen.

Pidä tukit helposti saavutettavassa paikassa. Etsi paikka valmiille haloille tai laita ne kärryyn tai muuhun ajoneuvoon. Aseta kone tukevalle alustalle.

Huomaa

Levitä ohut kerros voiteluainetta sylinterin pinnalle ennen käyttöä. Se pidentää sylinterin käyttöikää.

13.1. Hydraulijärjestelmän käyttö



Konetta käytetään yllä olevan kuvan mukaisesti hydraulijärjestelmällä.

Vipuja on yhteensä viisi, joita voidaan kääntää ylös ja alas, ja yksi ruuvi.

X1: varmistusvipu

Alas = avaa turvalukitus

X2: Käyttövipu, pidike

Ylös = liikuta ylös

Alas/lukko = liikuta alas (pidä)

X3: Käyttövipu, teräketju

Ylös = liikuta ylös

Alas = liikuta alas

X4: Käyttövipu, kuljetinhihna

Ylös = eteenpäin

Alas = taaksepäin

X5: Käyttöruuvi, sahausnopeus

Käännä myötäpäivään = hitaampi sahaus

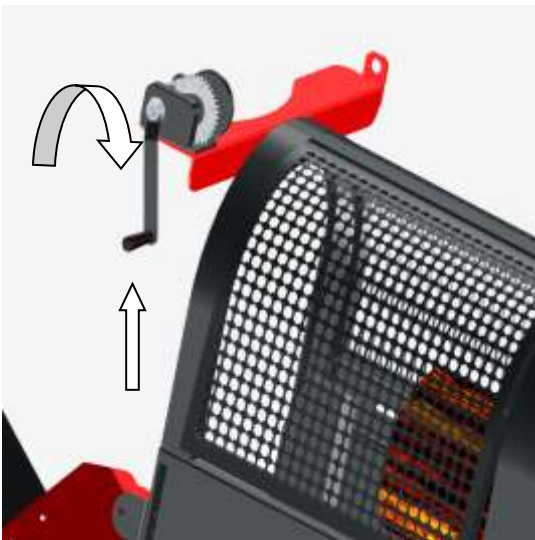
Käännä vastapäivään = nopeampi sahaus

Vipua X6 ja X7 käytetään lisävarusteiden ohjaamiseen. Lisävarusteita ovat nostin ja syöttölaite. Varustetta varten tarvitaan kumpaakin vipua (X4 ja X5). Toiminta:

Huomaa, että ihanteellinen hydraulioöljyn lämpötila on 40–70 °C. Varmista sujuva toiminta pitämällä hydraulioöljyn lämpötila tällä alueella.

⚠ Varoitus

Huomaa, että kumpaakin nostinta (X3 ja X4) ei saa käyttää samanaikaisesti!



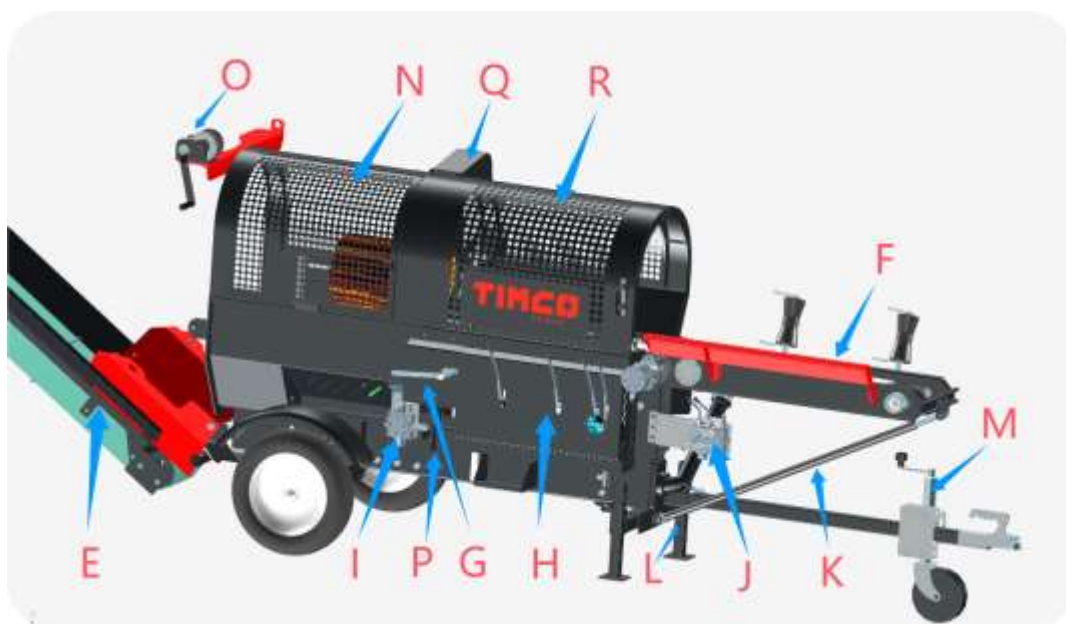
Voit säätää kulmaa vinssin avulla.

Säädä kuljetinhihna erikseen.

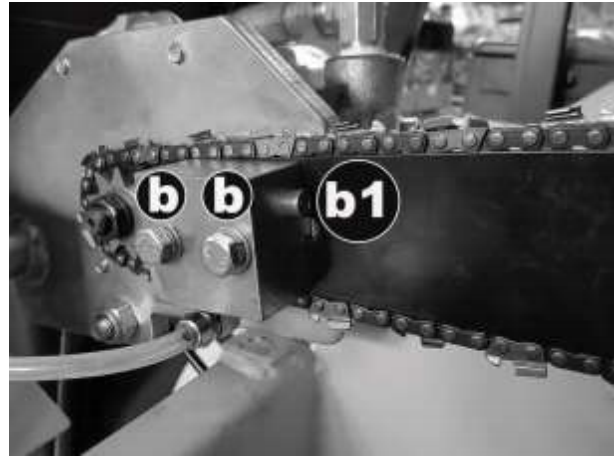
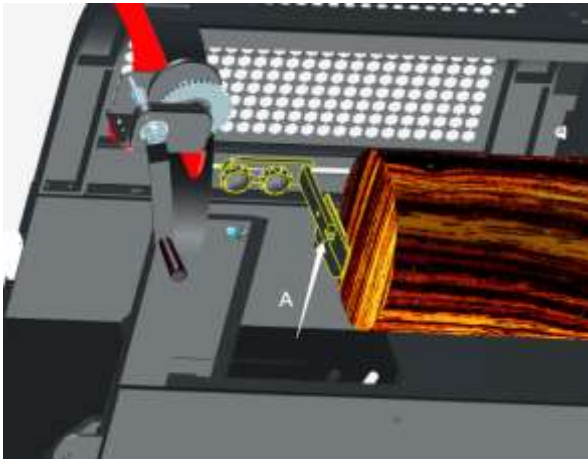
Käännä vinssiä myötäpäivään nostaaksesi kuljetinhihnaa. Laske kuljetinhihnaa kääntämällä vinssiä vastapäivään. Varmista ennen työn aloittamista, että jalkasi ovat tukevalla maaperällä.

Materiaalin liikuttamiseen on käytettävä kuljetinhihnaa. Nosta kuljetinhihna ylös maasta.

13.3 Koneen käyttö



- (E) Kuljetinhihna (ei kokonaan kuvassa)
- (F) Hydraulinen syöttöhihna
- (G) Käyttövipu
- (H) Hydraulijärjestelmä
- (I) Kiilan korkeuden säätöventtiili
- (J) Lisälaitteiden liitäntä
- (K) Syöttöpöydän tukitanko
- (L) Tukipyörä
- (N) Suojus
- (O) Vinssi
- (P) Hydrauliletku + tarkastusikkuna (tilavuus: 44 l)
- (Q) Teräketjun suojus



(A) Säädettävä pysäytin

(b1) Ketjun kireyden säätöruuvi

(b) Teräketjun kireyden lukitus

1. Varmista, että kaikki koneen osat ovat kunnolla kiinni.
 2. Käynnistä moottori kohdan 12.2 ohjeiden mukaan.
 3. Sulje ja lukitse teräketjun suojuus (N) varmistusvivulla.
 4. Katkaistavan tukin pituudesta riippuen kiila asetetaan haluttuun asentoon säätöventtiilillä (I) ja lukituksella (A).
 5. Ennen kuin käytät konetta, voitele vaihteisto käyttämällä öljypumppua (Q) käsin.
 6. Säädä poistohihnan kaltevuus. (Katso kohta 13.2).
 7. Aseta tukit syöttöpöydälle (F) ja syötä ne koneeseen vivulla X4 (katso 13.1). Säädä katkaisupituutta säädettävällä pysäyttimellä (A). Siirrä tukki pysäytysasentoon vivulla X4. Vedä pidikkeen vivusta X2. Se pitää kiinni tukista, jotta se voidaan sahata turvallisesti. Vedä vipu X3 alas ja katkaise tukki hitaasti. Kun tukki on sahattu, vapauta vipu X3 ja nosta saha alkuasentoon. Tukki liikuu nyt pidemmälle ja halkaisu alkaa automaattisesti, kun saha on pysähtynyt.
- Älä koskaan käytä vaurioitunutta teräketjua. Jos ketju on löysä, voit säätää sen kireyttä säätöruuvilla (B).
8. Jos katkaistu tukki ei putoa halkaisukoneeseen oikein, säädä moottoria kohdan 12.3 mukaisesti. Avaa suojuus ja asettele sahattu tukki oikein.

Sulje suojuus ja käynnistä moottori.

Katso kohta 12.2.

9. Katkaistu tukki painetaan automaattisesti halkaisukiilaa vasten ja se halkaistaan 4–6 osaan riippuen kiilan asetuksesta.

Kun sylinteri on päätyasennossa, se palaa automaattisesti alkuasentoon.

Voit säätää halkaisua säätöventtiilin avulla. Sylinteri toimii automaattisesti.

Halot siirretään kuljetinhihnalle.

Levitä ohut kerros rasvaa halkaisukiilan sylinteriin. Se pidentää sen käyttöikää.

Rasvaa liukuosat, niin ne pysyvät kunnossa, toimivat paremmin ja kitkaa on vähemmän.

Sahassa on automaattitoiminto. Katkaisu tukki työnnetään automaattisesti eteenpäin ja halkaistaan.

Tämän jälkeen sylinteri palaa alkuasentoon.

Pysy etäällä sahasta ja halkaisukiilasta.

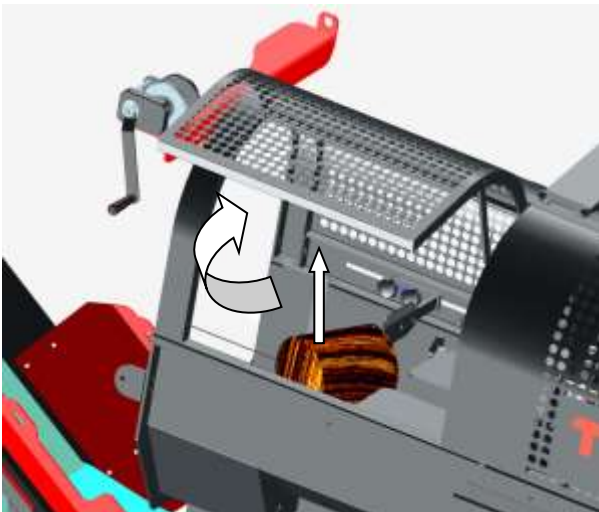
Kun sylinteri on palannut alkuasentoon, halot poistetaan koneesta.

10. Älä aloita seuraavaa sahausta ennen kuin edellinen vaihe on suoritettu loppuun. Pysäytä kone avaamalla suojus tai sammuttamalla moottori. Irrota sitten sytytystulpan johto. Tämän jälkeen voit puhdistaa koneen ja työalueen.

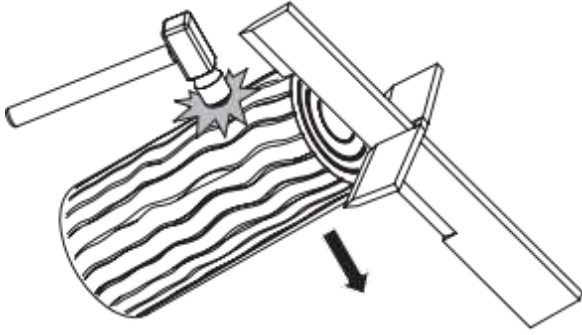
Ilmaan kertynyt sahanpuru voi olla haitallista terveydelle.

14. Jos tukki on vinossa

Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan johto.



Avaa suojus (1) ja irrota vinossa oleva tukki ja halkaisukiila (2).



Voit irrottaa tukin halkaisukiilasta vasaran avulla. Aseta kiila takaisin paikalleen.



Käytä aina suojakäsineitä, kun käytät sahaa ja irrotat juuttuneen puun.

15. Huolto

15.1 Ylläpito

Jatkuvalla huollolla varmistetaan tuotteen pitkä käyttöikä.



Ennakoiva kunnossapito

Varmista, että kone on moitteettomassa kunnossa. Tarkista, ettei koneessa ole löysiä ruuveja tai väärin asennettuja osia.

Vaurioituneet osat voivat vaikuttaa koneen toimintaan.

Poista kaikki lika harjalla, pölynimurilla tai paineilmalla.

Älä koskaan käytä painepesuria koneen puhdistamiseen.

Vesi voi tunkeutua osiin, jotka eivät kestä vettä.

Painepesurin käyttö lyhentää koneen käyttöikää.

Huoltotyöt

Tarkista

Tarkista hydraulioöljyn taso ja hydraulioöljysuodatin. Ota huomioon huoltoaikataulu.

Tarkista teräketjun kunto – teroita tai vaihda tylsä ketju.

Ketjun teroittaminen

Käytä hienoa 20–30 cm:n viilaa.

Hio vain hampaiden etuosa.

Pituus 5–7 mm.

Kun teroitat hampaita, älä jätä teräviä reunoja hampaiden siirtymäkohtiin. Viilaa hampaat hyvin ohuiksi. Puhdista teräketju teroittamisen jälkeen.

Tarkista ketju huolellisesti puhdistamisen jälkeen. Huolla teräketju, jotta kone toimii parhaalla tavalla. Teroita halkaisukiila tarvittaessa.

15.2 Hydrauliohjyn vaihtaminen/tarkistaminen

Hydraulijärjestelmä on suljettu järjestelmä, johon kuuluu öljysäiliö, öljypumppu ja säätöventtiili. Alhainen öljytaso vaurioittaa pumppua.

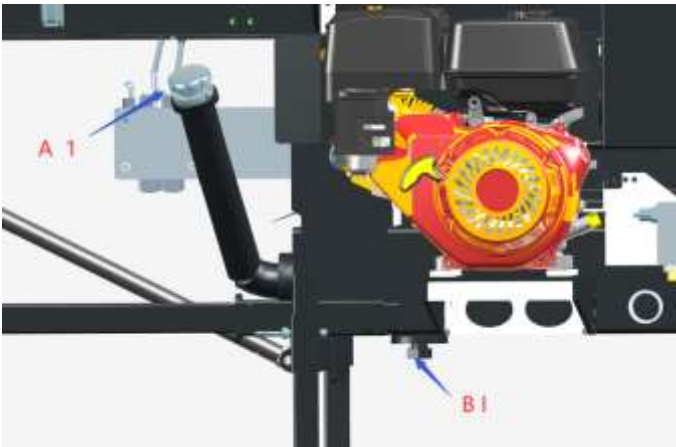
Tarkista öljytaso tarkastusikkunasta (C1) säännöllisesti. Vaihda öljy kerran vuodessa.

Hydrauliohjysuositus:

Shell Tellus 10-46, Esso Nuto H46, Dea HD B46.

Vaihtoehtoisesti voit käyttää mitä tahansa hydrauliohjyä, jonka viskositeettiluokka on HP 46. Öljyä on saatavilla maatalouskoneiden jälleenmyyjiltä.

Hydrauliohjytilavuus: 22 litraa, älä lisää liian paljon öljyä.



Käytä sopivaa astiaa hydrauliohjyn tyhjentämiseen.

Avaa tyhjennyspultti (B1), joka sijaitsee täyttöaukon (A1) alapuolella.



Irra hydrauliohjysuodattimen suodatin.

Laita astia alle. Öljy Valuta öljy suodattimesta ja hydraulijärjestelmästä.

Tarkista, ettei vanhassa öljyssä ole suuria metallijäämiä, sillä ne kielivät ongelmista.

Vaihda öljynsuodatin 150 käyttötunnin jälkeen. Vaihda öljy säännöllisesti.

Öljynsuodatin pitää koneen kunnossa.



Voit tarkistaa öljytason tarkastusikkunasta (C1).

Lisää öljyä niin, että öljy on ikkunan ylemmän kolmanneksen tasolla.

Se on maksimiraja. Alhainen öljytaso voi vaurioittaa öljypumppua.

Jos öljyä on liikaa, hydraulijärjestelmä kuumenee liikaa.

Se johtaa osien vaurioitumiseen. Sopiva lämpötila on 70 °C. Jos öljy on liian kuumaa, sen käyttöikä lyhenee.

Kun asennat öljynsuodattimen: Asenna tiiviste kunnolla. Kiristä tiiviste huolellisesti

Kun olet vaihtanut öljyn, liikuta osia useita kertoja sahaamalla tukkeja.

15.3 Halkaisukiilan teroittaminen

Pilkekone on varustettu erikoiskäsitellyllä vahvistetulla kiilalla. Voit teroittaa kiilan tarvittaessa hienolla viilalla. Käytä viilaa myös terävien kulmien ja reunojen poistamiseen.

15.4 Ruuvit

Tarkista säännöllisesti, että kaikki ruuvit ovat kireällä. Tarkista pultit ensimmäistä kertaa kolmen käyttötunnin jälkeen.

15.5 Pyörät

Tarkista pyörät säännöllisesti. Rengaspaineet

Tarkista, että akselin pultit ovat kireällä.

Varmista, ettei renkaissa ole halkeamia tai vieraita esineitä.

Tarkista, että rengaspaine on noin 2,0 baaria.

15.6 Ilmansuodattimen puhdistus/vaihto

Puhdista ilmansuodatin säännöllisesti, jotta kaasutin ei vikaannu.

Kun moottori käy huonosti ja teho heikkenee, se on merkki suodattimen tukkeutumisesta.

Puhdista ilmansuodatin. Koputa sitä varovasti, jotta pöly putoaa paperisuodattimesta.

⚠ Varoitus

Älä puhdista suodatinta bensiinillä tai muilla nesteillä, joilla on matala leimahduspiste.

Käytä ilmansuodattimen sisäosaa.

Puhdista tai vaihda ilmansuodatin.

1. Avaa kiinnikkeet ja poista kansi.
2. Pyyhi lika suodatinkotelon sisäpuolelta puhtaalla, kostealla liinalla.
3. Poista vaahtomuovisuodatin paperisuodattimesta. Tarkista kummatkin osat vaurioiden varalta. Vaihda vaurioitunut sisäosa.
4. Puhdista vaahtomuovisuodatin lämpimällä vedellä ja miedolla saippualliuoksella. Huuhtelee huolellisesti puhtaalla vedellä.
5. Poista lika koputtamalla paperisuodatinta kovaa pintaa vasten. Älä koskaan harjaa likaa pois, koska se työntyy kuituihin.
6. Aseta vaahtomuoviosa paperisuodattimeen.
7. Asenna suodatin.
8. Sulje kansi ja kiinnitä kiinnikkeet.

Huomaa

Älä koskaan käytä moottoria ilman asennettua ilmansuodatinta tai vaurioituneen ilmansuodattimen kanssa. Silloin lika pääsee moottoriin, mikä voi johtaa vakavaan moottorivaurioon. Takuu ei kata ilmansuodattimesta johtuvia vaurioita.

15.7 Sytytystulpan puhdistus/vaihto

Tarkista sytytystulpan kärkiväli.



⚠ Varoitus

Kuuma pinta.

Moottorissa on kuumia osia, kuten äänenvaimennin ja sylinterikansi. Anna moottorin jäähtyä ennen huoltotoimenpiteitä tai säätöjen tekemistä.

Tarkista, puhdista tai vaihda sytytystulppa.

1. Anna moottorin jäähtyä.
2. Irrota sytytystulpan hattu ja poista mahdollinen lika sytytystulpan ympäriltä.
3. Irrota sytytystulppa tulppa-avaimella.
4. Tarkista sytytystulpan eriste. Jos siinä on halkeamia, vaihda se uuteen.

5. Puhdista sytytystulppa lankaharjalla.
6. Tarkista kärkiväli ja säädä tarvittaessa. Kärkivälin tulee olla 0,7–0,8 mm.
7. Kierrä sytytystulppa varovasti käsin kierteilleen ja kiristä se tulppa-avaimella.
8. Kiinnitä sytytystulpan hattu.

Huomaa

Löysä sytytystulppa voi ylikuumentua ja vahingoittaa moottoria. Sytytystulpan liiallinen kiristäminen voi vahingoittaa sylinterinkannen kierteitä.

Huomaa:

Käytetty sytytystulppa: 1/8–1/4 kierrosta Uusi sytytystulppa: 1/2 kierrosta

15.8 Aineiden tyhjentäminen

Valuta öljy moottorin ollessa lämmin, jotta se valuu täysin tyhjäksi.



Huomio!

Voiteluaineet ja niihin kosketuksissa olleita osia ei saa heittää luontoon.

Hävitä nämä osat ongelmajätteenä.

Vaihda moottoriöljy ensimmäisen 5 käyttötunnin jälkeen.

Vaihda jatkossa 50 tunnin välein tai kerran kaudessa.

1. Avaa tyhjennuspultti.
2. Irrota öljyntäyttökorkki.
3. Aseta sopiva asia (vähintään 2 litraa) tyhjennuspultin alle.
4. Kallista konetta kahden hengen voimin, jotta öljy valuu ulos.
5. Puhdista tyhjennysaukon ympäristö.
6. Kiinnitä tyhjennuspultti.
7. Lisää moottoriöljyä (1,1 litraa, katso kohta 11.1). Kaada öljy hitaasti.
8. Kiinnitä öljyntäyttökorkki.
9. Poista öljyjäämät ja lika.
10. Käsittele öljyä paikallisten määräysten mukaisesti.

15.9 Teräketjun kiristäminen

Kiristä ketjusahan teräketju seuraavasti:

Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan johto.

Avaa ketjusahan suojaristikko hätäpysäytystoiminnolla (N).

Löysää kahta pulttia (B).

- Käännä pulttia (B1) myötäpäivään löysätäksesi ketjua ja vastapäivään kiristääksesi sitä.

Kiristä kummatkin pultit (B).



15.10 Puhdistaminen

Huolla, asenna ja puhdista konetta vain, kun moottori on pois päältä ja osat eivät pyöri.

Puhdista kone säännöllisesti parhaan toiminnan varmistamiseksi.

Kerääntynyt lika (sahanpuru, pöly, lehdet jne.) on poistettava koneesta. Poista lika pehmeällä harjalla

Puhdista lika kuivalla liinalla. Älä käytä vettä puhdistaessasi laakereita tai moottoria.

Voitele puhdistuksen jälkeen kaikki voitelukohdat tai öljyä kone ja anna sen käydä hetken aikaa, kunnes kaikki vesi haihtuu.

16 Säilytys

Säilytä konetta vaaka-asennossa, kuivassa ja tuuletetussa tilassa.

Koneen tulee olla puhdas.

Älä säilytä konetta ulkona, sillä sen sähköosat voivat vikaantua.

Pyyhi kone puhtaaksi puhtaalla liinalla.



17 Vianmääritys

Huomioi turvallisuustiedot!

Korjauta huomattavia toimenpiteitä vaativat kone- tai moottoriviat valtuutetussa huollossa. Virheellinen huolto ei kuulu takuun piiriin.

Ongelma	Syy	Toimenpide
Moottori ei käynnisty	Ei polttoainetta	Tankkaa
	Vetokäynnistin ei toimi	Korjaa tai vaihda vetokäynnistin
	Ei öljyä	Lisää moottoriöljyä
	Ei kipinää	Puhdista tai vaihda sytytystulppa
	Moottori on kylmä ja rikastin on asennossa Open (RI)	Aseta rikastin asentoon Off (LI)
	Polttoainehana on kiinni	Polttoaine
Moottori kuumenee liikaa	Öljyä ei ole riittävästi	Lisää moottoriöljyä
	Jäähdytysilmaa ei ole riittävästi	Puhdista tuulettimen säleikkö ja sisäinen jäädysriipa
	Ilmansuodatin on likainen	Puhdista ilmansuodatin
	Kaasutin on säädetty väärin	Toimita laite huoltoon Säädä
Moottori käy, mutta pilkekone ei toimi	Venttiili ei ole auki tai liitos puuttuu	Tarkista ja kiristä liitokset
	Käyttövipu tai liitososa on taipunut	Vaihda tai korjaa vaurioituneet osat Vaihda
	Öljytaso on liian alhainen	Tarkista öljytaso ja lisää
Hydraulisynteristä kuuluu epätavallista ääntä tai se täristää	Öljytaso on liian alhainen	Tarkista öljytaso ja lisää
Ketjusaha täristää tai menettää tehonsa nopeasti	Ketju on löysällä	Kiristä ketju
	Ketjuöljyä ei ole riittävästi	Tarkista öljytaso ja lisää

	Hydraulisyliinteri vuotaa	Vaihda tiiviste tai hydraulisyliinteri
	Suuri vastus	Tarkista tai vaihda öljynsuodatin
Ketjusaha ei käynnisty	Tarkista ketjusahan vipujen kunto	Vaihda vipu tai painike
Öljy ei kulje hydraulipumpulle	Hydraulisyliinteri on jumissa	Tarkista vieraiden esineiden varalta, kosketuspinnat ja poistolevy, ja korjaa vaurioituneet osat

18 Takuu ja asiakaspalvelu

Takuu

Koneella on lain määrittämä takuu-aika. Kaikki materiaali- tai valmistusvirheet on ilmoitettava jälleenmyyjälle välittömästi. Takuuhuolto edellyttää ostotodistuksen esittämistä.

Luonnollisesta kulumisesta, lämpötilan tai sään vaikutuksista, huolimattomasta asennuksesta, huonosta liitännästä, väärästä polttoaineseoksesta, väärästä asennuksesta, huollosta tai voitelusta tai väärinkäytöstä johtuvat viat eivät kuulu takuun piiriin. (2) Osien takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu huolimattomasta asennuksesta, huonosta liitoksesta, väärästä polttoaineseoksesta, käytöstä, huollosta tai voitelusta tai koneen väärinkäytöstä.

Takuu ei tuotteita, joita on muutettu omistajan tai kolmannen osapuolen toimesta tai jos konetta on tarkoituksella ylikuormitettu.

Kuluvat osat, joiden käyttöikä on rajallinen (esim. kiilahihnat, kytkimet, kaapelit, sytytystulpat, ilmansuodattimet, akut, terät, letkut, pyörät, työkalut ja muut lisävarusteet), eivät kuulu takuun piiriin.

Asiakaspalvelu

Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia koneen kanssa, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitradng.fi

SUOMITRADING

TIMCO
TOOLS

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II A)

Product: Timco 12TA pilkekone hinnakuljettimella

Product number: 103416696

Manufacturer: Suomi Trading Oy
Realparkinkatu 12
37570 Lempäälä
+358-104303490
asiakaspalvelu@suomitradng.fi

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Object of the declaration: Timco 12TA pilkekone hinnakuljettimella
EAN: 6438014372563

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Is in conformity with the standard

Machinery directive 2006/42/EC

Under the Council Directive

2004/108/EY / 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility

Signed for and on behalf of manufacturer

Oulu 10.6.2024



Hans Lappalainen
Product Manager



Timco 12TA hackningsmaskin med bandtransportör bruksanvisning



ID: 103416696

Innehållsförteckning

1. Allmänt
2. Information om bruksanvisningen
3. Användningsändamål
4. Leveransens innehåll
5. Miljö
6. Teknisk information
7. Symboler
8. Säkerhet
9. Transport
10. Motorns delar
11. Fylla på bränsle
 - 11.1. Motorolja
 - 11.2. Bensin
 - 11.3. Förvaring av bensin
 - 11.4. Påfyllning av bränsle
12. Felsökning
 - 12.1. Förberedelser före användning
 - 12.2. Starta motorn
 - 12.3. Stänga av motorn
13. Användning
 - 13.1. Användning av hydraulsystemet
 - 13.2. Justering av transportbandet
 - 13.3. Användning av maskinen
14. Om stocken vänds
15. Service
 - 15.1. Service
 - 15.2. Byte/kontroll av hydraulolja
 - 15.3. Slipa bladet
 - 15.4. Skruvar
 - 15.5. Hjul
 - 15.6. Rengöring/byte av luftfilter
 - 15.7. Kontroll/byte av tändstift
 - 15.8. Tömning av vätskor
 - 15.9. Byte av sågkedja
 - 15.10. Rengöring
16. Förvaring
17. Felsökning
18. Garanti/kundtjänst
19. EG-försäkran om överensstämmelse

1. Allmänt



Observera!

Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner.

Denna bruksanvisning är avsedd för personer med tidigare erfarenhet av jordbruks- och skogsmaskiner. Användning av maskinen kräver allmänna kunskaper och färdigheter om skogsmaskiner.

Om du ger maskinen till någon annan, ge hen denna bruksanvisning också.

Ansvarsbegränsning

Vi har gjort allt vi kan för att erbjuda dig så mycket information som möjligt. Det är dock omöjligt att ta hänsyn till alla situationer. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella skador på grund av följande skäl:

- Underlåtenhet att följa bruksanvisningen
- Felaktig användning
- Felaktig installation eller felsökning under användning eller underhåll
- Användning av en defekt maskin
- Säkerhetsanordningar är inte korrekt installerade eller skyddsstrukturen fungerar ej
- Underlåtenhet att följa anvisningarna i bruksanvisningen beträffande transport, förvaring, drift, användning eller underhåll.
- Modifiering av maskinens struktur.
- Modifiering av maskinen.
- Otillräcklig kontroll av slitdelar.
- Felaktigt underhåll.
- Skada orsakad av främmande föremål eller force majeure. Kaikki asiakirjat ovat tekijänoikeudella suojattuja. Tiedostoja, mukaan lukien otteet niistä, edelleen lähetys ja kopioiminen ei ole sallittua, ellei siitä ole erikseen sovittu.

Ordet "maskin"

Ordet maskin syftar på den apparat som beskrivs i handboken, se omslag.

Upphovsrätt

Alla dokument är upphovsrättsligt skyddade. Vidaresändning och kopiering av filer, inklusive utdrag ur dessa, är inte tillåtet om inte annat uttryckligen avtalats.

Observera

Maskinens specifikationer, mått och bilder kan ändras på grund av kontinuerlig produktutveckling och är därför inte bindande under några omständigheter.

Detta gäller inte för tryckfel.



Observera!

Motorn levereras torr. Fyll på motorolja före du startar motorn för första gången.

2. Information om bruksanvisningen

Denna bruksanvisning innehåller viktig information.

Hantera maskinen på rätt sätt. Säkert arbete förutsätter att alla säkerhets- och driftsinstruktioner följs.

Maskinens placering, regler för förebyggande av olyckor och allmänna regler är också viktiga. Följ säkerhetsföreskrifterna.



Läs bruksanvisningen före användning. Läs noga igenom de inledande kontrollerna!

3. Användningsändamål

Vedkombin används framför allt för effektiv klyvning av stora mängder trä.

Stockarna som ska klyvas lyfts upp på ett matarbord som transporterar stocken till sågenheten.

Maskinen har ingen belysning. Därför kan den inte användas i svagt belysta områden.

Maskinen får endast användas av en person i taget.

Det får inte finnas några åskådare i närheten av maskinen. Riskzonen är 5 m runt maskinen.

Användaren är ansvarig för skada som orsakas tredje man och dennes egendom.

Att följa bruks- och underhållsinstruktioner, utföra underhåll och iaktta serviceintervaller är en del av korrekt användning.

Personer som inte känner till bruksanvisningen, barn, tonåringar och personer som är påverkade av alkohol, droger eller läkemedel bör inte använda maskinen.



4. Leveransens innehåll

Kontrollera efter uppackningen att innehållet i lådorna är komplett och att det inte finns några transportskador.

Om du har något att påpeka, vänligen kontakta säljaren eller tillverkaren. Senare gjorda klagomål beaktas inte.

5. Miljö



Återvinn den slutanvända maskinen.

Maskinen ska återvinnas. Behandla det inte som vanligt avfall. Alla verktyg, slangar och förpackningar måste samlas in, lämnas till en lokal återvinningscentral och kasseras på ett miljösäkert sätt.

Håll användningsplatsen ren.

Torka upp eventuellt spill.

Kontakta din lokala myndighet för mer information om återvinning.

6. Tekniska information

Modell	103416696
Motor/drivenhet (bensin)	16,5 hk
Hydraulisk motor såg	Max. 4500 l/min
Hydraulisk motor	284 l/min, 110bar
transportband Rem	285 Nm hydraulisk C3621 000 007 7
Sågkedja	0,325/1,5 mm
Kedjor	55 cm
Maximal intervallängd	50 cm
Maximal materialstorlek	10-50 cm
Arbets hastighet	5 cm/s
returhastighet	4 cm / s
Tvinga	20 ton
matningskraft (L x B)	2150 x 250 mm
utmatningsband (L x B x H)	3200 x 250 x 2200 mm
Transporthastighet	0,5 m/s
Vikt, inkl. transportband	755 kg (620x110 kg)

Användningsmiljöer

Vedkombin är konstruerad för att arbeta i temperaturer från +50 till +40 °C och på höjder upp till 1 000 meter. Luftfuktigheten bör vara mindre än 50 % i 40 °C. Maskinen kan förvaras i -25...+55 °C.

7. Symboler

Maskinen är utrustad med olika symboler. De innehåller viktig information om produkten eller anvisningar för hur den ska användas.



Observera!

Det handlar om din säkerhet. Symbolerna markerar faror, varningar eller förebyggande av olyckor



Läs och följ bruksanvisningen och säkerhetsföreskrifterna före felsökning.



Serva, installera och rengör maskinen endast när motorn är avstängd och delarna inte roterar.

Fara

Hälso- och explosionsrisker från förbränningsmotorer



Motorns avgaser innehåller kolmonoxid. Att vistas i en miljö som innehåller kolmonoxid kan leda till medvetslöshet och död.



Använd inte motorn i ett slutet utrymme.



Skydda motorn från värme, gnistor och öppna lågor.



Rök inte i närheten av maskinen.



Bensin är mycket brandfarligt och explosionsbenäget i vissa förhållanden. Stäng av motorn och låt elverket svalna innan du fyller på bränsletanken.

Bränsle: blyfri bensin



Använd minst 95 oktanic bensin.



Kontrollera oljenivån.

Kontrollera oljenivån före varje användning.

Het yta



Fara för brännskada.

Rör inte vid heta delar av motorn! De är också heta direkt efter att motorn har stängts av.



Läs bruksanvisningen noggrant före användning.

Läs igenom den innan du börjar använda maskinen. Risk för personskador!



Använd alltid ögonskydd när du använder maskinen.



Använd alltid hörselskydd när du använder maskinen.



Använd alltid skyddskläder när du använder maskinen.

Bär inte löst sittande kläder, halsdukar, halsband etc. De kan fastna i maskinen.



Använd skyddshandskar.



Använd skyddsskor med stålhätta.



Märke för fara

Maskinen får inte användas i fuktig miljö. Utsätt inte maskinen för regn.



Ta inte av och modifiera inte skydds- och säkerhetsutrustningarna.



Låt inte hydraulolja rinna ut på golvet. Ta hand om använd hydraulolja på ett miljövänligt sätt.



Använd inte maskinen i ett slutet utrymme

Risk för att halka och snubbla!



Se till att det finns tillräckligt med utrymme i arbetsområdet. Ett rörigt arbetsområde kan orsaka en olycka.

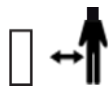


Fara för bakslag



Åskådare, barn och husdjur får inte vistas i närheten av maskinen.

Stäng av maskinen om det behövs.



Håll andra på minst fem meters avstånd





Observera att högtrycksvätskor (hydraulvätska, olja eller bränsle) kan stänka på kläder eller hud och orsaka allvarliga skador! Se till att alla delar sitter ordentligt på plats innan du sätter maskinen under tryck. Avlasta trycket i hydraulsystemet innan du utför något underhåll. Leta aldrig efter läckor med händerna



Var medveten om risken för dina händer!



Skärskada!

Håll dig på en säker plats under användning. Håll händerna på avstånd från de rörliga delarna!



Se upp för klyvningsområdet.



Varning - roterande delar!

Se upp! Rörligt transportband.

Risk för klämskada!



Flytta maskinen försiktigt. Sågkedja!



Maskinen är endast avsedd att användas av en person!



Ta inte bort stockar som fastnat med händerna.



Lyftpunkt

8. Säkerhet

Varningar och säkerhet

Läs anvisningarna och etiketterna på maskinen. Bekanta dig med användningssätt och begränsningar och de faror som är förknippade med dessa. Lär dig också hur du använder kontrollerna på rätt sätt.

Läkemedel, alkohol och droger

Använd inte maskinen under påverkan av droger, alkohol eller mediciner. De kan påverka din förmåga att använda maskinen på rätt sätt.

Varning Använd maskinen endast på ett torrt och fast underlag. Använd aldrig maskinen på hala, våta, leriga eller isiga underlag. Använd inte maskinen om du inte har direktkontakt med marken. Välj ett område där det inte finns högt gräs, buskar eller annan terräng. Håll arbetsområdet rent. Se till att belysningen är bra. Stökiga områden orsakar farliga situationer. För att undvika att snubbla, kom ihåg att ta bort verktyg, stockar och andra föremål från arbetsområdet. Använd aldrig maskinen på en våt eller dimmig plats och utsätt den aldrig för regn. Använd inte maskinen där det finns ångor från lösningsmedel eller brandfarliga vätskor.

Kontrollera vedkombin före användning. Kontrollera att skydd och galler sitter på plats och är fullt funktionsdugliga. Innan du startar maskinen ska du alltid kontrollera att det inte finns några kilar eller verktyg kvar i arbetsområdet. Byt ut skadade, saknade eller defekta delar före användning. Kontrollera att alla muttrar, bultar, skruvar, hydrauliska kopplingar, slangklämmor etc. är åtdragna och fullt funktionsdugliga. Kontrollera oljenivån i hydrauloljetanken före användning.

Använd inte maskinen om den behöver repareras

Använd lämplig skyddsutrustning.

Bär inte löst sittande kläder, för stora handskar, halsdukar, slipsar eller smycken (t.ex. ringar eller klockor).

De kan fastna i de rörliga delarna.

Säker användning av maskinen kräver användning av personlig skyddsutrustning, t.ex. ögonskydd, hörselskydd och dammskydd.

Skydda långt hår med ett hårnät för att förhindra att det fastnar i maskinen.

Skydda dina ögon och ditt ansikte

Vedkombin kan kasta föremål i ögonen på dig.

Använd skyddsglasögon för att undvika ögonskador. Vanliga glasögon skyddar inte dina ögon.

Håll eld borta från maskinen. Rök inte och håll öppna lågor borta när du använder eller servar maskinen.

Håll maskinen borta från öppna lågor och gnistor.

Bränslet är mycket brandfarligt och kan explodera.

Håll åskådare borta

- Maskinen får endast användas av en person i taget.
- Håll åskådare, barn och husdjur borta från arbetsområdet, särskilt när maskinen är igång.
- Endast maskinens användare får vistas i närheten av maskinen.
- Be inte andra om hjälp.
- Barn under 18 år får endast använda maskinen under uppsikt.

- Barn under 16 år får inte använda maskinen.

Kontrollera stockarna som ska klyvas

Försök aldrig klyva en stock med spik, ståltråd eller andra främmande föremål.

Såga bort de sneda delarna om möjligt. Detta förhindrar att stocken faller ut ur maskinen under klyvningen. Grenarna måste ligga i jämnhöjd med stocken.

Se upp!

Stå rakt upp och håll god balans. Stå aldrig på maskinen. Om ett verktyg av misstag kommer i kontakt med sågkedjan kan det leda till allvarliga skador. Förvara aldrig något ovanför eller i närheten av maskinen som kan leda till att personer klättrar upp på maskinen eller sträcker sig efter den.

Undvik skador När sågkedjan är i rörelse får du inte mata in eller ta ut virke från maskinen. Håll dina händer på avstånd från de rörliga delarna. Håll dig på avstånd från sågkedjan när den är i rörelse. Håll aldrig handen eller någon annan del av kroppen i stockens riktning. Se till att du står säkert så att du inte halkar i riktning mot maskinen. Kapa aldrig material som kan behöva kortas av i sågområdet. Flytta aldrig träd med fötter, knän, rep eller på något annat sätt. Håll ett öga på var klyvkilen finns. Försök aldrig lägga till trä medan klyvkilen rör sig. Försök aldrig separera två stockar. En av dem kan lossna och orsaka personskadorna.

Skydda dina händer

Stick inte in händerna i stockarnas sprickor eller springor när du sågar eller klyver. De kan plötsligt stängas och orsaka skador. Använd inte händerna för att ta bort stockar som fastnat.

Tvinga inte maskinen

Maskiner fungerar bättre och säkrare när de används som de är konstruerade. Vedkombin får endast användas för avsett ändamål.

Gör inga ändringar på maskinen.

Försök inte kapa en stock som överskrider den maximala storlek som anges i de tekniska uppgifterna.

Maskinen får endast användas för bearbetning av trä.

Underhåll av vedkombin

Rengör maskinen före och efter varje användning.

För att garantera en bra och säker drift måste maskinen vara ren.

Smörj maskinen enligt anvisningarna.

Kontrollera alla hydraulslangar och kopplingar före användning.

Styrutrustningen ska vara ren, torr och fri från fett.

Miljöskydd

Lämna in den använda oljan till ett godkänt insamlingsställe. Håll aldrig ut använd olja i avlopp, mark eller vatten.

Säkerheten på arbetsområdet

Lås arbetsområdet. Förvara vedkombin oåtkomlig för barn och andra personer.

Vid nödsituationer

Om en olycka skulle inträffa ska du vidta nödvändiga första hjälpen-åtgärder och kontakta läkare.

När du ber om hjälp ska du nämna följande:

Var hände det? Vad hände? Hur många människor har skadats?

Vilken typ av skada?

9. Transport

Utför följande steg före varje transport:

För att undvika risken för brännskador och brand, stäng av motorn och låt den svalna.

Ta av tändstiftsledningen.

Stäng bränslekranen.

Vid längre transporter måste alla delar (inklusive släpvagnskopplingen) vara ordentligt fastsatta.

1. Koppla maskinen till dragkroken.
2. Se till att stödbenet och hjulen inte kan röra sig. Maskinens stödben och stödhjul får inte vidröra marken under transport.
3. Flytta vedkombin till önskad plats i arbetsområdet. Ta bort vedkombin från dragkroken och kör bort fordonet från arbetsområdet. Sänk ner benen och stödhjulet och lås dem i nedfällt läge.
4. Justera benen och stödhjulet till markens ojämnheter så att maskinen står stadigt upprätt.

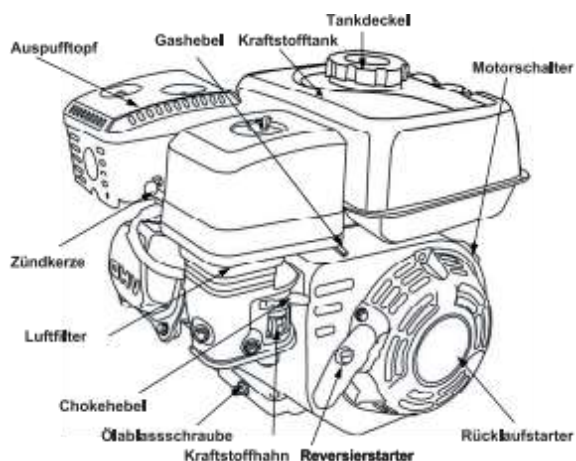
Gör korta förflyttningar enligt följande:

1. Sänk ner stödhjulet.
2. Lyft upp benen.
3. Använd stödhjulet för att flytta maskinen.
4. När maskinen befinner sig i önskat läge, sätt fötterna på marken och lyft upp stödhjulet.
5. Lås benen och sätt stoppklossar på hjulen för att hålla maskinen på plats.

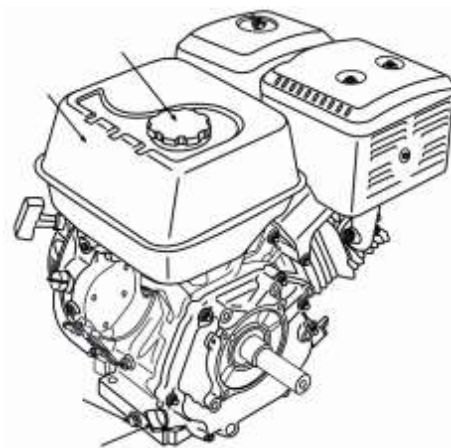
Observera

Maskinen är inte godkänd för användning på allmän väg.

10. Motor



Bensinmotor



Motorns brytare

Släpp spaken i nödsituationer och vrid motorns brytare till läge OFF (tändningsström av).

Starta motorn:

- Ställ brytaren i ON-läge.
- Dragstart
- Dragstarten är fjäderbelastad.
- Felaktig hantering av dragstarten kan skada den.
- Dra aldrig ut snöret och linda den runt handen.

Choke

Choken öppnar och stänger förgasarens chokeventil. Choken används för att starta en kall motor.

Bränslekran

Bränslekranen öppnar och stänger förbindelsen mellan bränsletanken och förgasaren.

Luftfilter

Luftfiltret består av ett förfilter av skumplast och ett pappersfilter. Det är under locket. Ett smutsigt luftfilter kan upptäckas genom motorproblem och svart rök.

Ljuddämpare

Motorns avgaser blir heta när motorn är igång. Undvik att vidröra den heta ljuddämparen. Risk för brännskada!

Gasreglage

Motorspaken behöver normalt inte vidröras. Den är ansluten till maskinen via manöverspaken. Om vajern rör sig dåligt eller går sönder kan motorspaken användas för att justera gasreglaget och stoppa turbinen och flismaskinen.

Tändstift

Motorns tändstift sitter under tändstiftskabeln.

Motoroljan hålls in i oljestickans öppning. När du kontrollerar oljenivån ska du inte skruva fast oljestickan.

Oljeavtappningsplugg

Avtappningsbulten är placerad på baksidan av motorn.

Bränsletank

Bränslekranen är placerad under bränsletanken. Bränsletanken har en kapacitet på 6,5 liter.

11. Fylla på bränsle

Observera!

När du har läst säkerhetsanvisningarna kan du utföra de uppgifter som beskrivs i detta kapitel.

11.1 Motorolja

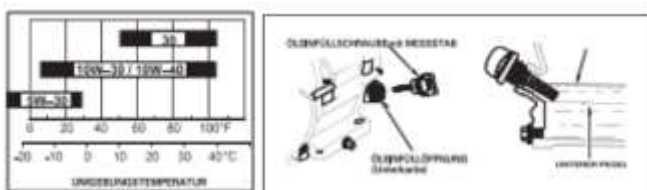
Observera

Fyll på motorolja före du startar motorn för första gången.

För lite olja kan orsaka permanenta skador på motorn.

Skador som orsakats av felaktig oljenivå täcks inte av garantin.

1. Använd standardmotorolja 10W-30 eller 10W-40.
2. Ta bort oljelocket.
3. Fyll på motorolja upp till den första gängan på påfyllningsröret.
4. Sätt fast oljelocket.
5. Torka bort oljerester och smuts.



Motorolja

Oljelock

Oljevolym: 1,1 liter

Observera

Om olja SAE 30 används vid temperaturer under 10°C är motorn svårare att starta och kan skadas på grund av otillräcklig smörjning.

Ställ maskinen på ett plant underlag innan du kontrollerar motoroljan.

1. Ta bort oljelocket.
2. Torka av oljestickan.
3. Sätt tillbaka oljestickan och men dra inte åt den.
4. Dra ut oljestickan.
5. Kontrollera oljenivån. Oljenivån ska ligga mellan minimi- och maximigränsen (L och H).
6. Om oljenivån är för låg, fyll på mer motorolja.

11.2 Bensin

Fara

Hälsa- och explosionsrisk



Avgaserna innehåller giftig kolmonoxid. Att vistas i en miljö som innehåller kolmonoxid kan leda till medvetslöshet och död. Använd inte motorn i ett slutet utrymme.



Skydda motorn från värme, gnistor och öppna lågor. Rök inte i närheten av maskinen.



Bensin är mycket brandfarligt och explosionsbenäget i vissa förhållanden. Stäng av motorn och låt elverket svalna innan du fyller på bränsletanken.

Fara

Motorproblem: Fel bränsle kan skada motorn.



Fel bränsle kan skada motorn. Använd endast bensin med ett oktantal på 95 eller högre. Maskinen får under inga omständigheter drivas med tvåtaktsbensin, diesel eller otillåtet bränsle.

Vi rekommenderar blyfri bensin med ett oktantal på minst 95. Använd endast färsk, ren bensin. Vatten eller föroreningar i bensinen kan skada bränslesystemet.



Tankens volym 6,5 liter

Fyll bränsletanken i ett välventilerat utrymme med motorn avstängd. Låt motorn svalna om den varit igång. Fyll aldrig på bränsle i utrymmen där bensinångorna kan komma i kontakt med lågor eller gnistor.

Bensin är explosivt och brandfarligt. Påfyllningen kan orsaka brand.

Observera vid påfyllning av bränsle:

Stäng av motorn och låt den svalna i minst 10 minuter innan du öppnar bränsletankens kork.

Skydda motorn från värme, gnistor och öppna lågor.

Fyll på bränsle utomhus eller i ett välventilerat utrymme.

Fyll inte till bränsletankens mynning, bensinen måste ha utrymme att expandera.

Håll bensin på avstånd från gnistor, öppen eld, tändlågor, värme och andra antändningskällor.

Vid bensinspill ska du vänta med att starta motorn tills ångorna har avdunstat.

11.3 Förvaring av bensin

Bränslen har en begränsad hållbarhetstid. Användning av föråldrad bensin kan leda till startproblem. Förvara endast så mycket bensin som du förbrukar under en månad.

Förvara bränslet i särskilt utformade och godkända behållare. Förvara behållaren på en torr och säker plats.

Förvara behållaren utom räckhåll för barn.

11.4. Påfyllning av bränsle

1 Rengör området runt bränsletankens lock.

2. Ta försiktigt bort locket för att släppa ut övertrycket.

3. Fyll på bränsle försiktigt. Fyll inte till bränsletankens mynning, bensinen måste ha utrymme at expandera.

4. Fäst bränsletankens lock ordentligt.

5. Torka alltid omedelbart upp bensinspill.

12. Felsökning

12.1 Förberedelser före användning

Smörj maskinen regelbundet beroende på hur ofta den används. Se Påfyllning av bränsle/olja (11.1)

Kontrollera att maskinens alla delar är i gott skick och korrekt monterade. Reparera skador omedelbart. Byt ut slitna eller skadade delar. Avlägsna damm, fett, olja och smutsrester. Dra åt alla skruvar ordentligt.

Kontrollera att alla skyddsanordningar är installerade och fungerar som de ska.

Kontrollera att transportbandet är i rätt linje och att det är fest genom säkerhetskedjan.

Kontrollera däcktrycket. Båda hjulen har samma tryck, ca 2,0 bar.

Beakta de säkerhetsföreskrifter och brandbekämpningsåtgärder som beskrivs i bruksanvisningen.

Se till att maskinen står på ett fast underlag och att den är säkrad med bultar.

Använd hörselskydd och skyddsglasögon. Använd andningsskydd i dammiga miljöer.

Kontrollera att det inte finns några metallföremål (järnstänger, spikar etc.) i arbetsområdet. Föremål kan flyga ut från maskinen, vilket kan orsaka personskador och skador på utrustningen.

Se till att andra personer, barn och husdjur befinner sig på minst fem meters avstånd. Föremål som flyger från maskinen kan träffa åskådare och husdjur.

Arbeta försiktigt nära vägar, stigar eller bostadsområden.

Stoppa och håll andra föremål vid början av transportbandet.

Kontrollera att motorbrytaren fungerar. Starta motorn och vänta några sekunder. Vrid motorbrytaren i läge OFF. Motorn ska stanna omedelbart.

Kontrollera bränsle- och oljenivån och fyll på vid behov.

Kontrollera luftfiltrets skick.

Kontrollera även bränsleslangarna och deras anslutningar. Kontrollera bränsletanken.



Använd inte motorn i ett slutet utrymme.

Avgaserna innehåller giftigt och dödligt kolmonoxid.

12.2 Starta motorn (figur 1-6)

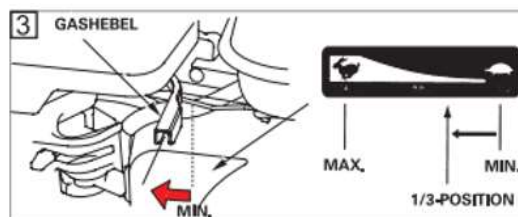
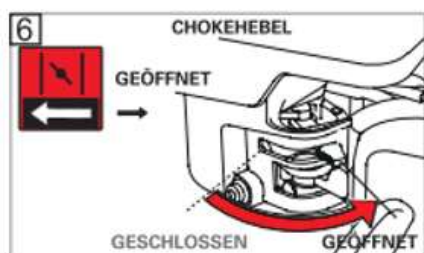
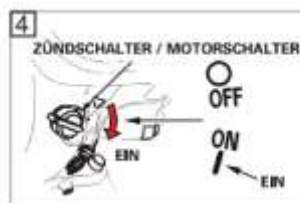
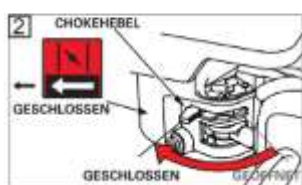
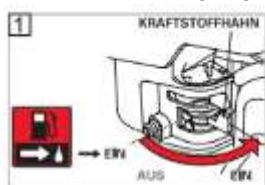
Daglig kontroll

Kontrollera att det finns bensin i maskinen.

Kontrollera att alla spakar är i utgångsläget innan motorn startas.

1. Öppna bränslekranen.

2. I kalla förhållanden, flytta spaken för flisen åt vänster tills den stängs av. I ett varmt utrymme, öppna skärstängningen på höger sida.
3. Gasens läge är ungefär en tredjedel av minimiläget. Flytta den till maximalt läge.
4. Vrid motorbrytaren i läge ON.
5. Dra långsamt i startsnöret tills du känner ett motstånd, dra sedan snabbt i startsnöret. För långsamt tillbaka startsnöret till ursprungsläge.
6. Om chokespaken är i läge CLOSED, flytta den till läge OPEN tills motorn har värmts upp.
7. När motorn är igång styrs motorvarvtalet av gasreglaget tills motorn går jämnt.

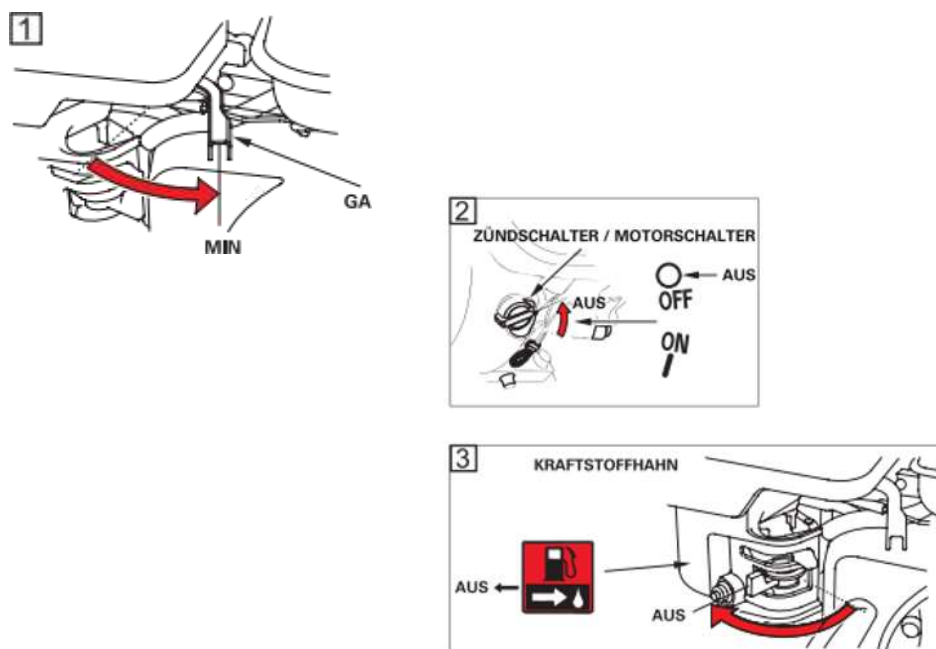


12.3 Stänga av motorn (figur 1-3)

Klyv alla stockar innan du stänger av motorn.

1. Ställ in motorn på tomgång.
2. Vrid motorbrytaren i läge OFF.
3. Stäng bränslekranen.

4. Koppla bort tändstiftskabeln för att förhindra oavsiktlig start.



13. Användning

Välj ditt arbetsområde med omsorg. Arbeta säkert och spara tid genom att planera ditt arbete i förväg.

Förvara stockarna på en lättillgänglig plats. Hitta en plats för det klivna virket eller lägg dem i en vagn eller annat fordon. Placera maskinen på ett stabilt underlag.

Observera

Applicera ett tunt lager smörjmedel på cylinderns yta före användning. Det förlänger cylinderns livslängd.

13.1. Användning av hydraulsystemet



Maskinen drivs med ett hydraulsystem som visas i figuren ovan.

Det finns totalt fem spakar, som kan vridas upp och ner, och en skruv.

X1: säkerhetsspak

Ner = öppet säkerhetslås

X2: Manöverspak, hållare

Upp = flytta upp

Ner/lås = flytta nedåt (håll)

X3: Manöverspak, sågkedja

Upp = flytta upp

Ner = flytta ner

X4: Manöverspak, transportband

Upp = framåt

Ner = bakåt

X5: Manöverskruv, sågningshastighet

Vrid medurs = långsammare sågning

Vrid moturs = snabbare sågning

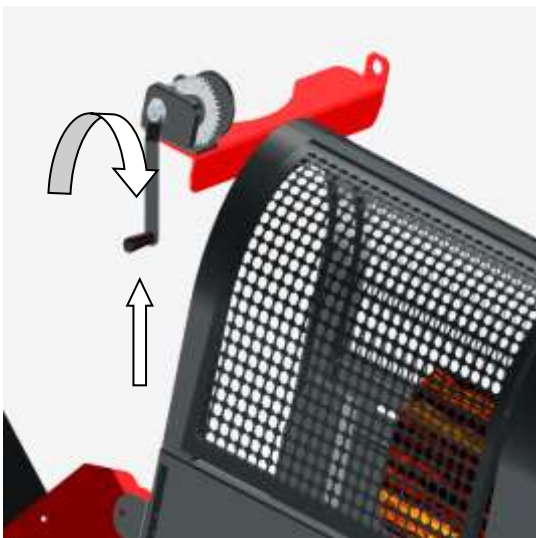
Spak X6 och X7 används för att styta tillbehör. Tillbehör är en lift och en matare. Båda spakarna (X4 och X5) krävs för tillbehören. Funktion:

Observera att den ideala temperaturen för hydraulolja är 40-70 °C. Säkerställ smidig drift genom att hålla hydrauloljans temperatur inom detta intervall.

 Fara

Observera att båda spaken (X3 och X4) inte får användas samtidigt!

13.1. Justerbart transport



Du kan justera vinkeln med vinschen.

Justera transportbandet separat.

Vrid vinschen medurs för att lyfta transportbandet. Sänk transportbandet genom att vrida vinschen moturs. Se till att du står stadigt på marken innan du påbörjar arbetet.

Transportbandet måste användas för att flytta materialet. Lyft upp transportbandet från marken.

13.3 Användning av maskinen



(E) Transportband (visas inte i sin helhet)

(F) Hydrauliskt matarbälte

(G) Manöverspak

(H) Hydrauliskt system

(I) Ventil för reglering av kilens höjd

(J) Anslutning för tillbehör

(K) Stödstång för matarbord

(L)

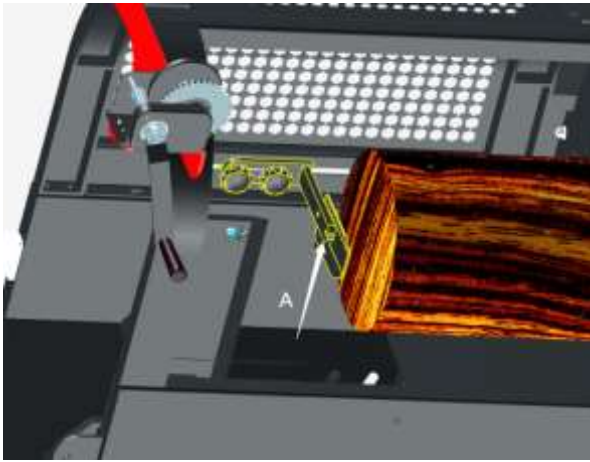
Stödhjul

(N) Skydd

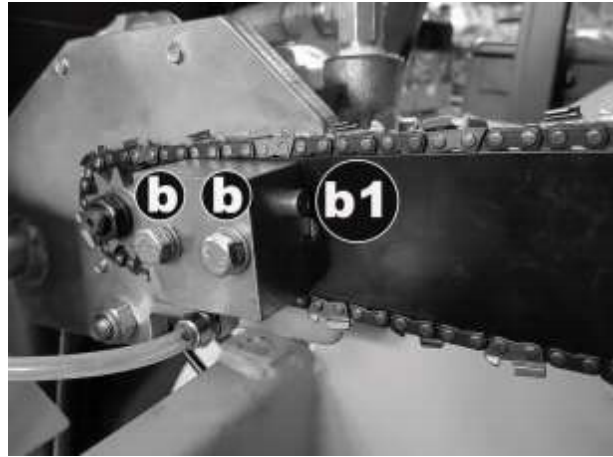
(O) Vinsch

(P) Hydraulslang + inspektionsfönster (volym: 44 l)

(Q) Sågkedjans skydd



(A) Justerbart stopp



(b1) Justerskruv för kedjespänning

(b) Lås för sågkedjans spänning

1. Se till att alla delar i maskinen är ordentligt fastsatta.
 2. Starta motorn enligt anvisningarna i avsnitt 12.2.
 3. Stäng och lås sågkedjans skydd (N) med låsspaken.
 4. Beroende på längden på den stock som ska kapas ställs kilen in i önskat läge med hjälp av en justeringsventil (I) och ett lås (A).
 5. Innan maskinen tas i bruk ska växellådan smörjas manuellt med hjälp av oljepumpen (Q).
 6. Justera lutningen på transportbandet (se avsnitt 13.2).
 4. Lägg stockarna på matarbordet (F) och mata in dem i maskinen med hjälp av spaken X4 (se 13.1). Justera kapningslängden med det justerbara stoppet (A). För stocken till stoppläget med spaken X4. Dra i spaken för hållaren X2. Den håller fast stocken så att den kan sågas på ett säkert sätt. Dra ner spaken X3 och kapa stocken långsamt. När stocken är kapad släpper du spaken X3 och lyfter sågen till utgångsläget. Stocken glider nu längre och klyvningen startar automatiskt när sågen har stannat.
- Använd aldrig en skadad sågkedja. Om kedjan är lös kan du justera dess spänning med justerskraven (B).

8. Om den kapade stocken inte faller rätt i klyvmaskinen ska du justera motorn enligt beskrivningen i avsnitt 12.3. Öppna skyddet och placera den sågade stocken på rätt plats.

Stäng skyddet och starta motorn.

Se avsnitt 12.2.

9. Den kapade stocken pressas automatiskt mot klyvkilen och klyvs i 4-6 bitar beroende på kilens inställning. När cylindern befinner sig i ändläget återgår den automatiskt till utgångsläget.

Du kan justera klyvningen med hjälp av reglerventilen. Cylindern fungerar automatiskt.

Virket förs över till transportbandet.

Applicera ett tunt lager fett på klyvkilens cylinder.

Detta förlänger dess livslängd.

Smörj de glidande delarna för att hålla dem i gott skick, få dem att fungera bättre och minska friktionen.

Sågen har en automatisk funktion.

Den kapade stocken skjuts automatiskt framåt och klyvs.

Cylindern återgår sedan till sitt utgångsläge.

Håll dig borta från sågen och klyvkilen.

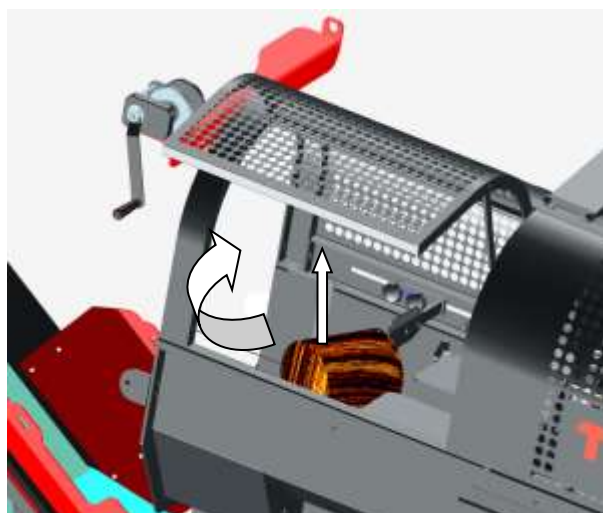
När cylindern har återgått till sitt ursprungliga läge tas virket bort från maskinen.

10. Påbörja inte nästa sågoperation förrän föregående steg har slutförts. Stoppa maskinen genom att öppna skyddet eller stänga av motorn. Ta sedan bort tändstiftskabeln. Därefter kan du rengöra maskinen och arbetsområdet.

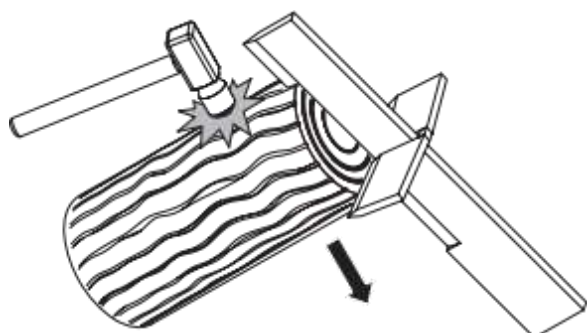
Ackumulerat sågspån i luften kan vara hälsofarligt.

14. Om stocken sitter snett

Stoppa motorn och ta bort tändstiftskabeln.



Öppna skyddet (1) och ta bort stocken och klyvkilen (2).



Du kan använda en hammare för att ta bort stocken från klyvkilen. Sätt kilen tillbaka på plats.



alltid skyddshandskar när du använder sågen och tar bort fastnat trä.

15. Service

15.1 Underhåll

Kontinuerligt underhåll säkerställer en lång produktivslängd.

Förutseende underhåll

Se till att maskinen är i perfekt skick. Kontrollera att det inte finns några lösa skruvar eller felaktigt monterade delar.

Skadade delar kan påverka maskinens funktion. Avlägsna all smuts med borste, dammsugare eller tryckluft.



Använd aldrig en högtryckstvätt för att rengöra maskinen.

Vatten kan tränga in i delar som inte tål vatten.

Om du använder en högtryckstvätt förkortas maskinens livslängd.

Underhållsarbete

Kontrollera

Kontrollera hydrauloljenivån och hydrauloljefiltret. Ta hänsyn till underhållsschemat.

Kontrollera sågkedjans skick - slipa eller byt ut en slö kedja.

Slipa kedjan

Använd en fin fil på 20-30 cm.

Slipa endast framsidan av tänderna.

Längd 5-7 mm.

När du slipar tänderna ska du inte lämna vassa kanter där tänderna möts.

Slipa tänderna så att de blir mycket tunna.

Rengör sågkedjan efter slipning.

Kontrollera kedjan noggrant efter rengöring.

Underhåll sågkedjan för att hålla maskinen igång på bästa sätt.

Skärp klyvkilen om det behövs.

15.2 Byte/kontroll av hydraulolja

Hydraulsystemet är ett slutet system som består av en oljetank, en oljepump och en styrventil. Låga oljenivåer skadar pumpen.

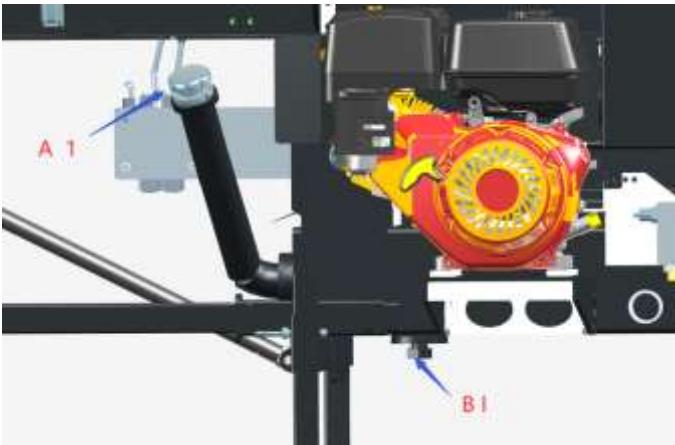
Kontrollera oljenivån i inspektionsfönstret (C1) regelbundet. Byt olja en gång per år.

Rekommendation för hydraulolja:

Shell Tellus 10-46, Esso Nuto H46, Dea HD B46.

Alternativt kan du använda vilken hydraulolja som helst med viskositetsklass HP 46. Olja finns att köpa hos återförsäljare av jordbruksmaskiner.

Volym för hydraulolja: 22 liter, fyll inte på för mycket olja.



Använd en lämplig behållare för att tappa ur hydrauloljan.

Öppna dräneringsbulten (B1) som sitter under påfyllningshålet (A1).

Ta bort hydrauloljefiltret.

Placera en behållare undertill. Olja Tappa ur oljan från filter och hydraulsystem.

Kontrollera att det inte finns några stora metallrester i den gamla oljan, eftersom detta är ett tecken på problem.



Byt ut oljefiltret efter 150 timmars drift.

Byt olja regelbundet. Oljefiltret

håller maskinen i gott skick.



Du kan kontrollera oljenivån i inspektionsfönstret (C1).

Tillsätt mer olja så att oljan är i nivå med den övre tredjedelen av fönstret.

Det är maximigränsen. Låga oljenivåer skadar oljepumpen. Om det finns för mycket olja blir hydraulsystemet för varmt.

Detta leder till skador på delar. En lämplig temperatur är 70 °C. Om oljan är för varm kommer dess livslängd att förkortas.



När du installerar oljefiltret: Installera packningen korrekt. Dra åt packningen försiktigt

15.3 Slipning av klyvkilen

Vedkombin är utrustad med en specialbehandlad förstärkt kil. Du kan slipa kilen med en fin fil om det behövs. Använd också filen för att ta bort vassa hörn och kanter.

15.4 Skruvar

Kontrollera regelbundet att alla skruvar är åtdragna. Kontrollera bultarna för första gången efter tre timmars användning.

15.5 Hjul

Kontrollera hjulen regelbundet. Däckens tryck

Kontrollera att axelbultarna är åtdragna.

Kontrollera att det inte finns några sprickor eller främmande föremål i däcken.

Kontrollera att däcktrycket är ca 2,0 bar.

15.6 Rengöring/byte av luftfilter

Rengör luftfiltret regelbundet för att förhindra att förgasaren går sönder.

När motorn går dåligt och effekten minskar är det ett tecken på att filtret är igensatt.

Rengör luftfiltret. Knacka försiktigt på den så att dammet faller ut ur pappersfiltret.



Rengör inte filtret med dieselojla eller med andra vätskor med låg flampunkt.

Använd den inre delen av luftfiltret.

Rengör eller byt ut luftfiltret.

1. Öppna fästen och ta bort locket.
2. Torka bort smutsen från filterhusets insida med en ren, fuktig trasa.
3. Lossa skumfiltret från pappersfiltret. Kontrollera att båda delarna är hela. Byt ut innerdelen om den är skadad.
4. Rengör skumfiltret med varmt vatten och mild tvål. Skölj noggrant med rent vatten.
5. Avlägsna smuts genom att knacka pappersfiltret mot en hård yta. Borsta aldrig bort smuts, eftersom smutsen då trycks in i fibrerna.
6. Placera skumdelen i pappersfiltret.
7. Montera filtret.
8. Stäng locket och fästen.

Observera

Använd aldrig motorn utan luftfilter monterat eller med ett skadat luftfilter. Då kan smuts tränga in i motorn, vilket kan leda till allvarliga motorskador. Skador som orsakas av luftfiltret täcks inte av garantin.

15.7. Rengöring/byte av tändstiftet

Kontrollera tändstiftets elektrodgap.



Het yta.

Motorn har heta delar, t.ex. ljuddämpare och topplock. Låt motorn svalna innan du utför några underhålls- eller justeringsarbeten.

Kontrollera, rengör eller byt ut tändstiftet.

1. Låt motorn svalna.
2. Ta av tändstiftshatten och avlägsna eventuell smuts runt tändstiftet.
3. Ta loss tändstiftet med en tändstiftsnyckel.
4. Kontrollera tändstiftets isolering. Om den har sprickor ska du byta ut den mot en ny.
5. Rengör tändstiftet med en stålborste.
6. Kontrollera elektrodgapet och justera det vid behov. Elektrodgapet ska vara 0,7–0,8 mm.
7. Gånga försiktigt tändstiftet för hand och dra åt det med en tändstiftsnyckel.
8. Sätt på tändstiftshatten.

Observera

Ett löst sittande tändstift kan överhätta och skada motorn. Ett för spänt sittande tändstift kan skada cylinderns gängor.

Observera:

Ett använt tändstift: 1/8-1/4 varv Ett nytt tändstift: 1/2 varv

15.8 Tömning av vätskor

Dränera motoroljan då den är varm.



Observera!

Smörjmedel och delar som har kommit i kontakt med dessa får inte kastas i havet.

Kassera dessa delar som farligt avfall.

Byt motorolja efter de första 5 timmarna av användning.

Byt i fortsättningen var 50:e timme eller en gång per säsong.

1. Öppna avtappningspluggen.
2. Ta bort oljepåfyllningslocket.
3. Placera en lämplig behållare (minst 2 liter) under avtappningspluggen.
4. Luta maskinen med två personer för att låta oljan rinna ut.
5. Rengör området runt dräneringshålet.
6. Fäst avtappningspluggen.
7. Fyll på motorolja (1,1 liter, se kap. 11.1). Häll långsamt i oljan.
8. Sätt på oljepåfyllningslocket.
9. Torka bort oljerester och smuts.
10. Kassera oljor i enlighet med lokala bestämmelser.

15.9. Byte av sågkedja

Dra åt sågkedjan enligt följande:

Stoppa motorn och ta bort tändstiftskabeln.

Öppna sågkedjans skydd med nödstoppfunktionen (N).

Lossa de två bultarna (B).

• Vrid bulten (B1) medurs för att lossa kedjan och moturs för att dra åt den.

Dra åt båda bultarna (B).

15.10 Rengöring



Serva, installera och rengör maskinen endast när motorn är avstängd och delarna inte roterar.

Rengör maskinen regelbundet för att säkerställa optimal prestanda.

Ansamlad smuts (sågspån, damm, löv etc.) måste avlägsnas från maskinen. Använd en mjuk borste för att ta bort smutsen.

Torka bort smutsen med en torr trasa. Använd inte vatten för att rengöra lager eller motor.

Efter rengöring, smörj alla smörjpunkter eller olja in maskinen och låt den gå en stund tills allt vatten har avdunstat.

16 Förvaring

Förvara maskinen på en horisontell, torr och ventilerad plats. Maskinen måste vara ren.

Förvara inte maskinen utomhus, eftersom dess elektriska delar kan gå sönder.

Torka av maskinen med en ren trasa.

17 Felsökning

Beakta säkerhetsinformationen!

Låt en auktoriserad verkstad reparera alla större fel på motorn eller maskinen. Felaktigt underhåll täcks inte av garantin.

Problem	Orsak	Åtgärd
Motorn startar inte	Inget bränsle	Fyll på
	Dragstarten fungerar inte	Reparera eller byt ut
	Ingen olja	Fyll på motorolja
	Ingen gnista	Rengör eller byt ut tändstiftet
	Motorn är kall och choken står i läge Open (RI)	Ställ in choken på Off (LI)
	Bränslekranen är stängd	Bränsle
Motorn blir för varm	Inte tillräckligt med olja	Fyll på motorolja
	Inte tillräckligt med kylluft	Rengör fläktgallret och den interna flänsen
	Luftfiltret är smutsigt	Rengör luftfiltret

	Förgasaren är felaktigt inställd	För apparaten på service Justera
Motorn går men vedkombin fungerar inte	Ventilen är inte öppen eller en anslutning saknas	Kontrollera och dra åt anslutningarna
	Manöverspaken eller leden är böjd	Byt ut eller reparera skadade delar Byt ut
	Oljenivån är för låg	Kontrollera oljenivån och fyll på
Hydraulcilindern ger ifrån sig ett onormalt ljud eller vibrerar	Oljenivån är för låg	Kontrollera oljenivån och fyll på
Sågkedjan vibrerar eller tappar kraft snabbt	Kedjan är lös	Dra åt kedjan
	Inte tillräckligt med kedjeolja	Kontrollera oljenivån och fyll på
	Hydraulcilindern läcker	Byt packning eller hydraulcilinder
	Hög motstånd	Kontrollera eller byt ut oljefiltret
Sågkedjan startar inte	Kontrollera skicket på sågens spakar	Byt ut spaken eller knappen
Oljan flödar inte till hydraulpumpen	Hydraulcilindern har fastnat	Kontrollera kontaktytor och utkastarplatta med avseende på främmande föremål och reparera skadade delar

18 Garanti/kundtjänst

Garanti

Maskinen har en garantitid som definieras i lag. Eventuella defekter i material eller tillverkning måste omedelbart rapporteras till återförsäljaren. Garantin förutsätter att ett inköpsbevis uppvisas.

Fel som orsakats av naturligt slitage, temperatur- eller väderpåverkan, oaktsam installation, dålig anslutning, felaktig bränsleblandning, felaktig installation, underhåll eller smörjning eller felaktig användning omfattas inte av garantin. (2) Delgarantin är ogiltig om felet orsakats av vårdslös installation, dålig montering, felaktig bränsleblandning, användning, underhåll eller smörjning eller felaktig användning av maskinen.

Garantin täcker inte produkter som har modifierats av ägaren eller tredje part, eller om maskinen avsiktligt har överbelastats.

Slitagedelar med begränsad livslängd (t.ex. fläktremmar, kopplingar, kablar, tändstift, luftfilter, batterier, knivar, slangar, hjul, verktyg och andra tillbehör) omfattas inte av garantin.

Kundtjänst

Kontakta din återförsäljare om du har frågor eller om du bekymrar dig över något.

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

SUOMITRADING

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II A)

Product: Timco 12TA pilkekone hihnakuuljettimella

Product number: 103416696

Manufacturer: Suomi Trading Oy

TIMCO
TOOLS

Realparkinkatu 12
37570 Lempäälä
+358-104303490
asiakaspalvelu@suomitradng.fi

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Object of the declaration: Timco 12TA pilkekone hinnakuljettimella
EAN: 6438014372563

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Is in conformity with the standard

Machinery directive 2006/42/EC

Under the Council Directive

2004/108/EY / 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility

Signed for and on behalf of manufacturer

Oulu 10.6.2024



Hans Lappalainen
Product Manager



Timco 12TA hackingmachine with belt
conveyor

user manual



ID: 103416696

Directory

- 1.General
- 2.Information about operating instructions
- 3.Prospective use
- 4.Scope of delivery
- 5.Environment
6. Technical data
- 7.Symbol
- 8.Safety
- 9.Transport
- 10.Part Name Engine
- 11.Refueling
 - 11.1.Engine oil
 - 11.2.Gasoline
 - 11.3.Store gasoline
 - 11.4.To refuel a machine
- 12.Debugging
 - 12.1.Prepare for use
 - 12.2.Start the engine
 - 12.3.Turn off the engine
- 13.Operation
 - 13.1.Operating hydraulic system
 - 13.2.Adjust the conveyor belt
 - 13.3.Operation of a machine
- 14.Treat inclined wooden blocks
- 15.Maintenance
 - 15.1.Maintenance
 - 15.2.Replace/check hydraulic oil
 - 15.3.Sharpen clearance cross
 - 15.4. Fixing screw
 - 15.5.Tyres
 - 15.6.Clean/replace air filters
 - 15.7.Check/replace spark plug
 - 15.8.Discharge equipment
 - 15.9.Tensioning saw chain
 - 15.10.Clean
- 16.Storage
- 17.Troubleshooting
- 18.Warranty/warranty/customer service
- 19.EC Declaration of Conformity

1. General



Attention!

Read all safety instructions and instructions.

This manual is intended for people who have previous with agricultural and forest machinery. To operate the frewood processor it is necessary to have a common knowledge and know-how concerning the forest industry

Give the machine to someone else, Then please hand over the complete manual

Limitation of liability

We have made every effort to provide as wide a service as possible. Accident prevention information in operation. However, it cannot be because of lack. Completeness of the listed hazard points;

The manufacturer is not liable for any damages

Reason:

- Non-compliance with operating instructions
- Improper use
- Incorrect installation, debugging,
- Operation and maintenance of machines
- Operating the machine in a defective condition
- Safety device or not
- Appropriately installed or
- Ineffective safety and
- Protective structure
- Failure to comply with the instructions on transport, storage, function, operation, maintenance and maintenance of the machine in the operating instructions
- Modify the structure of the machine by yourself
- Modify the machine by yourself
- Inadequate monitoring of easily worn machine parts
- Improper maintenance
- Disasters caused by foreign bodies and force majeure

Name machine

The word "machine" replaces the trade names of the items covered in this manual-see the cover page.

Copyright protection

All documents are protected by copyright. Forwarding and copying files, including excerpts and content notifications, are not allowed unless explicitly promised.

Reservation

Information on technical data, dimensions and illustrations of machines and changes to safety standards will continue to evolve and are therefore not binding under any circumstances.

Except for printing and typesetting errors.



Attention!

This machine doesn't carry oil. Before the first start-up, the oil must be filled up!

2. Information about operating instructions

This operation instruction provides important information. Handle the machine correctly.

The prerequisites for safe work are correct. Comply with all prescribed safety instructions

And action instructions.

In addition, Location of the machine. Accident prevention rules and general rules. Observe safety regulations.



Operating instructions should be provided before starting. Read the initial debugging carefully!

3. Prospective use

Sawing machine is specially used for efficient sawing of large quantities of wood. The wood to be split is lifted on a feed table which will place the wood in the chainsaw.

The machine has no lighting. Therefore, the application is not suitable for unlit places. The machine can only be operated by one person. Use is not considered as meeting expectations.

Not allowed other persons stay in the risk area around the machine. The risk area covers 5 m around the machine.

Operators shall be liable for all damages to third parties and their property.

Complying with operation and maintenance instructions, performing maintenance work, and observing maintenance intervals are part of proper use



People who are unfamiliar with the operating instructions, children, teenagers and people affected by alcohol, drugs and drugs are not allowed to operate the machine.

4. Scope of delivery

After unpacking, check the contents of cartons/transport boxes for completeness and transportation damage.

Notify the dealer or manufacturer of the complaint immediately. Subsequent complaints will not be accepted. Om du har något att påpeka, vänligen kontakta säljaren eller tillverkaren. Senare gjorda klagomål beaktas inte.

Content

The sawing machine can not be operated in the delivery state. Simply remove the packaging film, assemble the conveyor belt and install it on the sawing machine.

Installation instructions of belt conveyor are provided separately.

5. Environment



Old engine equipment is recyclable, so it is not household garbage!

Please recycle the waste and do not treat it as waste. All tools, hoses and packaging must be sorted, taken to the on-site recycling yard and disposed of in an environmentally sound manner.

Pollution must be prevented at the place of use.

Protect leaking operating materials.

Please contact your municipality. Where possible environment and proper disposal.

6. Technical information

Model	103416696
Motor/drive (gasoline)	16,5 HP
Hydraulic motor chain saw	Max. 4500 l/min
Hydraulic motor conveyour	284 l/min, 110bar
Belt	285 Nm hydraulisk C3621 000 007 7
Chainsaw	0,325/1,5 mm
Chain	55 cm
Maximum gap length	50 cm
Fissile materials is the largest	10-50 cm
Working speed, return speed	5 cm/s
Clearance	4 cm / s
Force	20 ton
Discharge belt (lxwxh)	3200x250 x 2200 mm
Feed belt	2150 x 250 mm
Conveying speed	0,5 m/s
Weight includes conveyor belt	755 kg (620x110 kg)

Application condition

The sawing machine is designed to operate at ambient temperatures of + 5 ° C to + 40 ° C, with a maximum altitude of 1,000 meters. The humidity should be less than 50% at 40 ° C. Storage or transportation can be carried out at temperatures of -25 ° C to 55 ° C.



7. Symbol

There are symbols on the machine. These represent important information about the product or instructions for use

Attention!



This is about your safety. Symbols indicate danger, warning or prevention.

Before debugging, read and follow the operating instructions and safety instructions



Maintain, set up, maintain and clean only when the drive is closed and the tool is stationary.

⚠ Danger



Health and explosion risks caused by internal combustion engines



Engine exhaust contains toxic carbon monoxide. Staying in an environment containing carbon monoxide can lead to loss of consciousness and death.



Do not run the engine in a confined space.



Keep the engine away from heat, sparks and flames.



Please do not smoke near the machine!



Gasoline is extremely flammable and explosive. Before refueling, turn off the engine and let it cool.

Fuel: unleaded gasoline



Use ROZ 91 or later.



Check the oil!

Oil level before each use

Because Mind. 8 working hours (BTS) Check.



Hot surface warning.

Burn danger!

Do not touch hot engine parts.

These will remain the same even after the shutdown

The machine was hot for a short time.



Tender mark

Read these instructions

Finish it before you start

Use the machine. Otherwise increase risk of operator injury and others.



When using the machine, always

Wearing eye protectors.



When using the machine, always

Wear a hearing protector.



When using the machine, always

Wear protective clothing. Do not wear loose clothes, ascarf, necklace, etc These can be trapped in the machine.



Wear protective gloves.



Carry safety shoes with you



Steel cap.

Hazard sign



The machine cannot be used in damp or humid environment Use environment. The machine doesn't exposed to the rain.



Don't let hydraulic oil ran to the floor

Used hydraulic oil is handled

in an environmentally friendly way.



Do not use the machine in enclosed space.



Danger of slipping and tripping!

Make sure there is enough space in the work area. Chaos can lead to accidents.



Rebound warning

Therefore, no non-participating persons, children, families and farm animals are allowed to move around the farm.

Stop the sawing machine. Keep a minimum distance of 5 meters!



Note that liquids under high pressure (hydraulic oil, grease or fuel) can easily splash on clothes or skin, causing serious injury! Make sure all parts are firmly in place before pressurizing the machine. Always release the pressure in the system before maintenance. Never look for leaks by hand.



Pay attention to the danger of hands!



Warning for cuts!

Never enter during operation workspace. Hand always from keep away from moving parts.



Be careful when cutting into the gap.

Rotating parts warning!

Watch out! Movable conveyor belt. Squeeze danger!



Move the tool carefully-

Chainsaw!



Only for one person to operate



Warning, don't use stuck trunks

Take it off your hand.

Here, the machine can be lifted

8. Safety

Safety and Warning

Familiar with reading and understanding the instructions and labels on the machine. Familiar with applications and restrictions, as well as related, specific and potential hazards. You should also be familiar with the control device and its correct use.

Drugs, Alcohol And Drugs

Do not use the sawing machine under the influence of drugs, alcohol or drugs that may affect your ability to use the sawing machine correctly.

Avoid Danger Operation error Always use your sawing machine only on dry and firm surfaces. Do not use this machine on slippery, damp, muddy or icy surfaces. Do not use this device if you are not in direct contact with the ground. Select an area without tall grass, bushes or other rugged terrain as the work area. Always keep the work area clean. Provide good lighting. Cluttered areas can cause damage. To avoid tripping, be sure to remove tools, logs or other items in the work area. Never use the sawing machine in wet or haze areas, and never expose the equipment to rain. Do not use in places where paint or solvent vapors or flammable liquids are potentially dangerous.

Check Sawing Machine Before opening the sawing machine, please check the sawing machine. Ensure that guardrails and grilles are in place and fully functional. Make the habit of checking whether wedges and tools have been removed from the work area before opening the equipment. Replace damaged, lost or defective parts before use. Ensure all nuts, bolts, screws, hydraulic connectors, hose clamps, etc. Tightened and fully functional. Always check oil level in hydraulic oil tank

Do not use the machine if it needs to be repaired

Wear Appropriate Protective clothing

Don't wear loose clothes, loose gloves, scarf, tie or jewelry (for example. ring or watch). These can be trapped in the moving part. For a The safe handling machine must be appropriate Personal Protective Equipment (PSA) Such as eye protection, hearing protection and dust protection breathing apparatus. Wear a hair care mask for protecting long hair, so it won't be trapped in the machine

Protection Yours Eyes And Face

With a sawing machine, objects can get into the eyes be sure to wear goggles to reduce the risk of eye exposure damaged. Normal glasses are not suitable, because they have no safety glass!

Avoid Fire Don't smoke, be careful, no open flames

Use a sawing machine or carry out maintenance work. Use the shredder should never come near open flame or near spark. Oil is extremely flammable and may explode.

Keep Bystander People Far

- One person can use the sawing machine operation and loading.
- Retain bystanders. Individuals, including visitors, children and Pets away from the work area, especially when the sawing machine is running.
- Only operators should be close to the machine and within the scope of safe operation, according to this manual.
- Never ask others for help, and never ask others for help
- Clamped logs.
- People under the age of 18 can only be found in vocational training under the supervision of trainers
- Operate this device. People under the age of 16 must stay away from the machine.

Check The Fissile material

Never try to split a log contains nails, wires or other foreign bodies. Ensure that both ends of fissile material

Cut at right angles as much as possible. This prevents fissile material from falling out under pressure. Branches must be flush with the trunk.

Watch out!

Make sure you have a firm foothold and keep your balance at all times. Never stand on the sawing machine. If the tool tilts or accidentally touches the cutting tool, serious injury may occur. Never store anything above or near the sawing machine that may cause people to climb onto the machine and reach the machine.

Avoid Hurt Pass Unexpected Accident As long as the chainsaw is still running, do not load and unload the sawing machine. Be sure to keep your hands away from all moving parts. As long as the chainsaw is still running, never cross the saw blade. Never hold your hand or any other part of your body in the direction of the fissile material. Always ensure a safe standing position so that no part of the body slips or misaligns into the machine. Never cut materials that may need to be cut in cutting or sawing areas. Never use feet, knees, ropes or other stretching devices. Always pay attention to the movement of the gap wedge. Never attempt to load the sawing machine while the wedge is moving. Never try to separate two logs. One of them may loosen and hurt you.

Protection Yours Hand

In the process of cutting or sawing, do not put your hands on the gaps or cracks in the logs. They may suddenly close, crush or cut off your hands or other parts of your body. Do not combine the clamped logs with yours hands.

The saw machine is only used for processing wood and shall not other materials or items maintance

Sawing machinel clean the equipment before and after each time use. For good and safe performance the sawing machine must be clean. For lubricate according to the instructions.

Check all before use hydraulic hoses and fittings leak. Control must always clean, dry, oil and grease free, Protection Environment bring used oil to approved collection point or compliance country/region use a sawing machine

Never drain waste oil from the drain or leave it in the drain into soil or drinking water.

safety Work area lock your workspace. Reservation sawing machine outside the range children or other unauthorized persons, people who are not allowed to use machines.

Behavior in Emergency

In the event of an accident, you should set the necessary first aid measures and ask for qualified ones as soon as possible medical assistance. When requesting help, enter the following:

Information:

Where it happened-what happened-how many people were injured-

What kind of damage-wait for the problem

Do not exert force on machine machines work better and safer, and operating according to design.

Therefore, sawing machines are only used for the intended purpose. Do not take changes to the device before use you don't use the device in one way, don't try to cut log that exceeding the size specified

in the specification sheet.

9. Transport

Before each shipment, the following steps must be completed:

Turn off the engine of the machine and cool it to prevent burns and eliminate fire risk.

Unplug the spark plug.

Close the fuel cock.

For longer transportation distances, pipes (including. Trailer coupling) has been completely securely fixed.

1.Connect the machine to the trailer coupling of the motor vehicle.

2. Then the supporting wheel and the supporting foot are completely lifted and fixed at the position, During transportation to the workplace, feet and support wheels shall not touch the ground.

3. At the work place, stop the sawing machine in the required position. Loosen the trailer coupling and remove the motor vehicle from the workplace. Make sure the feet and support wheels are extended and fixed.

4. Adjust feet and support wheels according to the unevenness of the ground to ensure safe and smooth standing.

For short-distance transportation at work, do the following:

1. Lower the support wheel.

2. Lift your feet and hold them in place.

3. Now move the sawing machine with the support wheel.

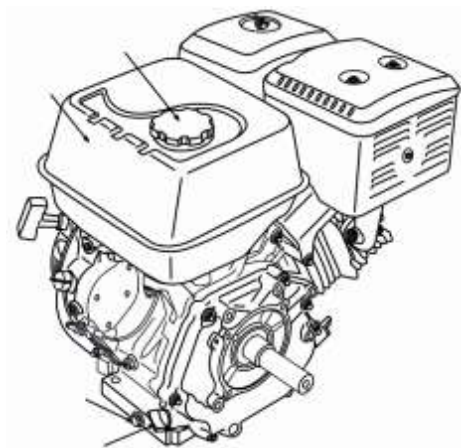
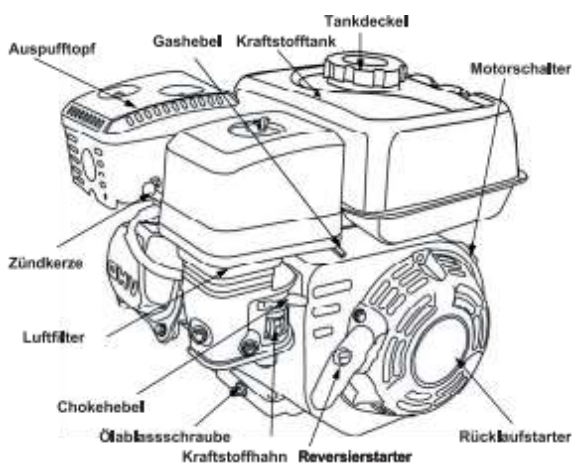
4. After reaching the required working place, put your feet back to the ground and lift the support wheel.

5. Fixed feet ensure absolute safety of the machine by blocking the wheels with wedges.

Reference

The machine is not allowed to be used on public roads.

10. Motor



Gasoline engine

Motor switch

If shut down quickly in dangerous situations connect the clutch lever to release the guide rod and turn on the motor switch Close/close. Engine off (Short circuit of ignition).

In order to start the engine, the engine switch must:

- Enter the on/off position first.
- Reversible starter
- The starter is designed for magneto ignition
- with spring return. Wrongly treatment of reversible starter

- can make starter damaged. Never remove the wire rope from
- the reversible starter and wrap it in your hand.

Chok lever

The throttle lever opens and closes the throttle valve of the carburetor. The Choke lever is only used to start the cold engine.

Fuel cock

The fuel cock opens and closes the connection between the fuel tank and carburetor.

Air filter

The air filter consists of foam prefilter and paper filter element. He's under the cover. Contaminated air filters can be identified by unclean operation of the engine and black smoke.

Muffler

The exhaust gas of the engine warms when the engine is running. Avoid touching the exhaust pot when it is hot, Pay attention to the danger of burns!

Throttle lever

The lever on the engine shall not normally be used. It is connected to the machine through the throttle on the guide rod. In an emergency, when the rope travels heavily or breaks, the lever on the engine can be used to reduce the gas, make the engine idle, and stop the turbine and shredder.

Spark plugs

The spark plug of the engine is located at engine oil is filled into the socket of the dipstick. When checking the oil level, do not unscrew the gauge downward.

Oil drain screw

The drain screw is located at the rear of the engine.

Fuel tank

There is a fuel faucet under the fuel tank. The capacity of the fuel tank is 6.5 liters.

11. Refueling

Attention!

You can view the work listed in this chapter. Description, which can only be executed after you have finished Read and understand safety instructions

11.1 Engine oil

Reference

Before the first start, the engine oil must:

fill in! Incorrect oil filling may lead to irreparable damage to the engine.

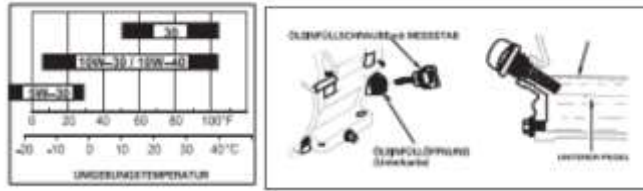
In this case, the salesperson and the manufacturer are connected with any warranty service.

1. Use standard engine oil with specifications of 10W-30 or 10W-40.

2. Unscrew oil-filled screws on engine.

3. Fill the engine oil until the first thread of the filler port.

4. Tighten the refueling screw.



Engine oil

Oil injection screw

Oil capacity: 1.1 liters

Stop squeezing!

Reference

When SAE 30 oil below 10 ° C is used, this will be a more difficult start and possibility that the engine hole is damaged due to shortage lubrication.

In order to check the oil level, the machine must be installed in stand on the flat ground and close it

1. Remove the oil screws.
2. Wipe the oil on the measuring rod.
3. Place the fill screw back into the opening and do not tighten it.
4. Pull out the fill screw again.
5. Check the oil level on the instrument. The oil level must be between the minimum value and the maximum value (L and H).
6. If the oil level is too low (minimum or less), replenish the equivalent engine oil.



11.2 Gasoline

⚠ Danger

Health and explosion hazards

The exhaust gas from the engine contains toxic carbon monoxide. Staying in an environment containing carbon monoxide can lead to loss of consciousness and death. Do not run the engine in a closed area.



Keep the engine away from heat, sparks and flames. Please do not smoke near the machine!



Gasoline is extremely flammable and explosive. Before refueling, turn off the engine and let it cool.

⚠ Danger

Engine failure! Danger of engine damage due to wrong gasoline.

Danger of engine damage due to wrong gasoline. Fill up only with ROZ91 or higher gasoline. Under no circumstances should the machine be refueled with two-stroke mixtures, diesel or unapproved fuels.



This engine only needs to study ordinary unleaded gasoline with octane number of 95 or higher. Use only fresh, clean fuels. Water or impurities in gasoline can damage the fuel system.



Fuel tank volume: 6.5 liters

When the engine stops, refuel in a well-ventilated area. If the engine has just started, please let it cool first. Do not refuel the engine in buildings where gasoline vapor may reach flames or sparks.

⚠ Danger

Gasoline is highly flammable, and explosive. In the process of fulling burning or other severity may happen

When refueling, you must

Note:

Turn off the engine and cool for at least 10 minutes before removing the tank cap.

Keep the engine away from heat, sparks and flames.

Fuel outdoors or in a well-ventilated place.

To allow room for gasoline to expand, do not fill gasoline outside the lower edge of the fuel nozzle.

Keep gasoline away from sparks, open flames, continuous flames, heat sources and other ignition sources.

If the fuel overflows, wait until the steam evaporates before starting the engine.

11.3 Storage of gasoline

Fuels have limited storage capacity, and they will age. Refuel or fuel mixture can cause start-up problems. Store only the amount of fuel you consume in one month.

Store fuel only in containers specifically approved for this purpose. Keep the fuel tank dry and safe.

Keep the fuel tank out of reach of children.

11.4. Fuel the machine

1.Clean the area around the tank cap for dirt and foreign matter.

2.Carefully remove the tank cap to release the existing overpressure.

3.Fill up the gas carefully. To allow room for gasoline to expand, do not fill gasoline outside the lower edge of the fuel nozzle.

4.Screw the tank cap securely onto the tank connector.

5. Remove spilled gasoline immediately.

12. debugging

12.1 Ready for use

Lubricate the machine regularly according to the frequency of use. ...See refueling/oil (11. 1)

Ensure that all parts on the machine are in good condition and installed correctly. Always repair the damage immediately. Replace worn and damaged parts. Always remove dust, grease, oil or dirt deposits. Always tighten all screws firmly.

Check that all protection devices are installed and working properly.

Check that the conveyor belts are correctly aligned and secured through the safety chain.

Check tire pressure. The two driving wheels must have the same tire pressure, about 2,0 bar.

Please remember the safety regulations and shutdown procedures described in the operating instructions.

Ensure that the base is on a solid surface and fixed with fixing bolts.

Use ear protectors and goggles. In dusty conditions, you must wear a mask.

Check whether there are no metal objects (wires, nails, etc.) in the working area. Yes. Items may be thrown away, which may hurt people and damage equipment.

Make sure that the minimum distance between other people, children, animals and machines is 5 meters. Objects can be thrown away, and people and/or people can also be thrown away. Hurt animals.

Work carefully near roads, trails or residential areas.

Put yourself and other items under the running conveyor belt.

Check whether the motor switch is working. Start the engine and run for a few seconds. Set the motor switch to OFF/OFF, and the motor will stop immediately.

Check the oil level and fuel, and fill it up if necessary.

Check the status of the air filter

Fuel lines and joints at leaks

And mechanical damage

There are cracks and leaks in the fuel tank.

 **Danger**

Do not start the engine in a confined space. Exhaust gas contains carbon monoxide, it's poisonous to inhale!

12.2 Start the engine (figure 1-6)

Check daily care-check

...= = References = = = External Links = = 1) -

It's already done. Check whether it is sufficient

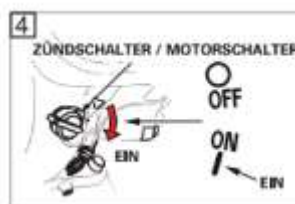
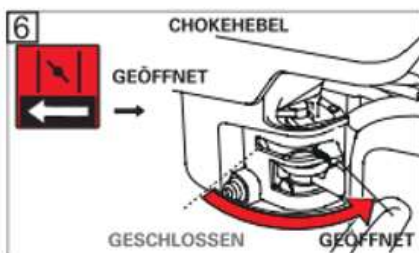
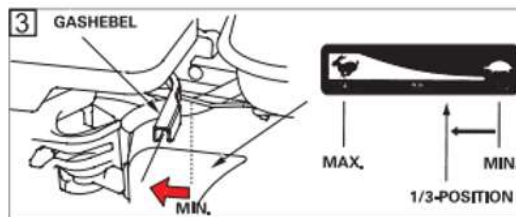
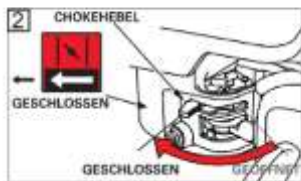
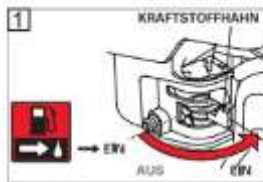
Fuel exists in the fuel tank.

Before starting the engine, all

Operating element in no-load position

Switch.

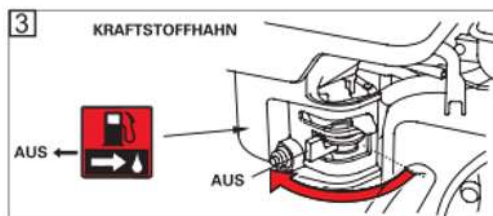
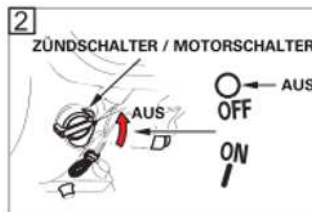
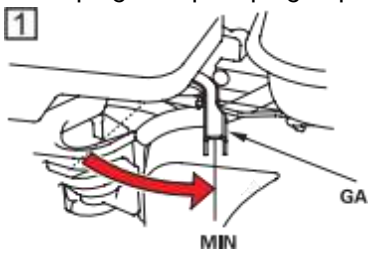
1. Place the fuel cock in the open/open position.
2. In cold conditions, move the shredding lever to the left until closed. In a warm state, open/open the chopping rod on the right side.
3. Throttle distance is about 1/3 of the minimum position. Move to the maximum position. Move.
4. Set the motor switch to the ON/ON position.
5. Pull the reversible starter gently until resistance is felt, then pull the cable hard and let it roll back slowly.
6. If the Choke lever is set to Close at engine start, it is set to OPEN/OPEN during engine warm-up, then to OPEN/OPEN, then to OPEN/OPEN, and then to OPEN/OPEN.
7. When the engine is running, the speed is controlled by the throttle on the engine until the engine runs smoothly.



12.3 Turn off the engine (figure 1-3)

Before the engine stops, let all the wood residue crack in the crack area.

1. Control the throttle on the engine to the minimum position. (Idle) position.
2. Set the motor switch to OFF/OFF.
3. Then push the fuel cock into close/close.
4. Unplug the spark plug to prevent accidental start of the engine. = Prevent unauthorized use!



13. Operating

Think carefully about where you work. Work safely and save time by planning your work ahead of time.

Keep your logs in an easy-to-reach place. Create a place to pile up the chopped wood, or put it on a nearby trolley or other vehicle. Position the splitting machine on a solid ground.

Reference

Before operation, apply a thin layer of lubricant to the cylinder surface, which can prolong the service life of the cylinder.

13.1. Operating hydraulic system



The machine is operated by a hydraulic system as shown above.

There are 5 levers in total, which can be tilted up or down, and one screws.

X1: operate with two handles

Tilt Down=open the safety lock

X2: Operating lever "stem holder"

Tilt up = move up

Tilt Down/Lock = Move Down (Hold)

X3: Operating lever "chainsaw"

Tilt up = move up

Tilt Down = Move Down

X4: Operating lever "conveyor belt"

Tilt Up = Run Forward

Tilt Down = Run Back

X5: Operating screw "[chainsaw plate cutting speed"

Clockwise rotation = slower cutting speed

Rotate counterclockwise = Faster cutting speed

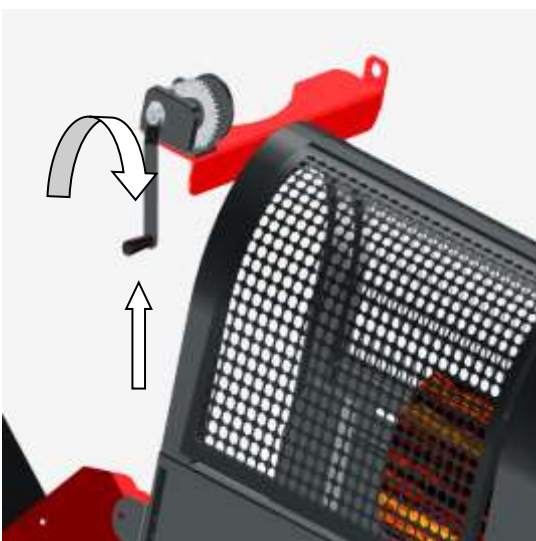
Lever X6 and X7 are used for optional accessories. In this case, either the main elevator or the main elevator can be used Or a stem feeder can be installed. For this attachment, both levers (X4 and X5) need 2.Function!

Note Please note that the ideal hydraulic oil temperature is between 40-70 C. To ensure the smooth operation, please be sure to move within this temperature range.

⚠ Be careful

Please note that the two lifts "X3" and "X4" must not be operated at the same time!

13.1. Adjustable conveyor belt

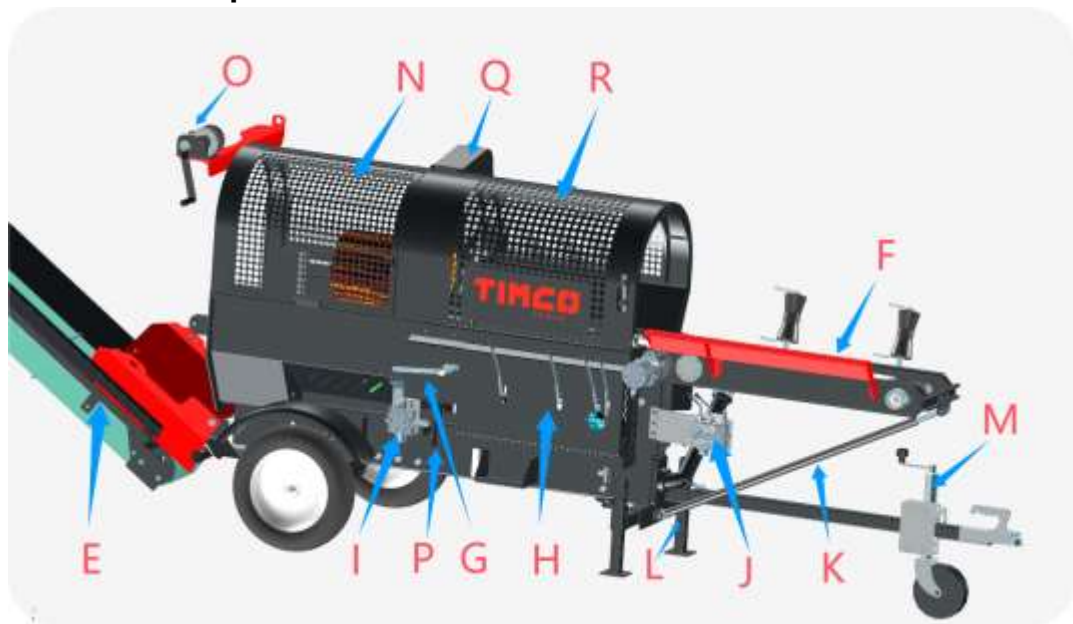


You can use the winch to adjust the inclination adjust the conveyor belt separately.

To do this, rotate the winch clockwise to lift the conveyor belt. To lower the conveyor belt, rotate the winch counterclockwise. Please make sure your feet are firmly on the floor before starting work.

Conveyor belts or conveyor belts must be used for transportation. Lift the base of the conveyor belt from the floor.

13.3 Machine operation



E) Conveyor belts (not fully shown)

(F) Hydraulic infeed belts

(G) Operating lever for wood machine

(H) Hydraulic systems

(I) valve that controls height of knife

(J) port of auxiliary parts

(K) supporting bar of infeed table

(L)

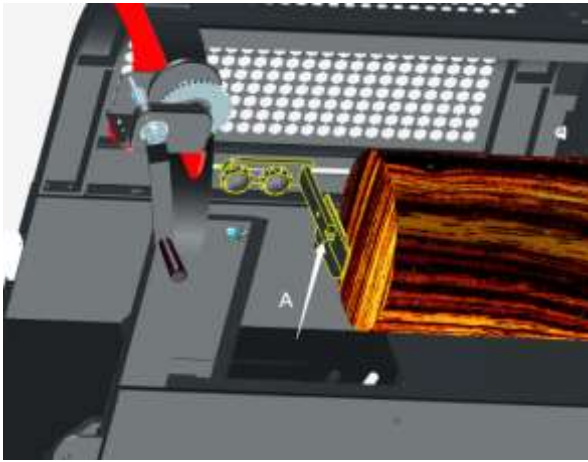
Support wheel

(N) Inlet cover

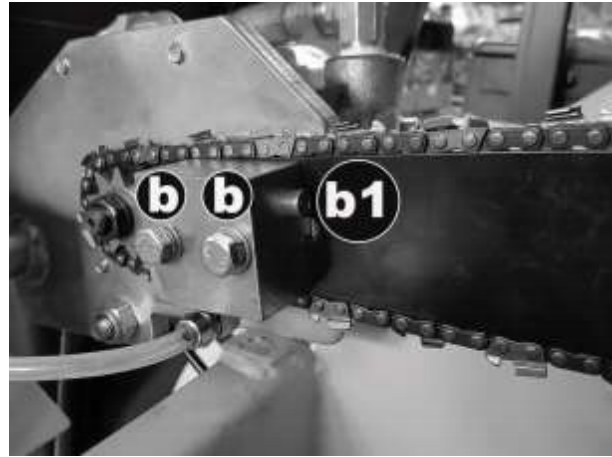
(O) Winch

(P) Self-draining Hydraulic Tube + Visual Mirror (Capacity: 44L)

(Q) Protective grilles for chainsaws and lawn mowers



(A) Adjustable stopper



(B1) Adjust screw chain tension

(b) Retaining screw chain tension

1.Ensure that all parts of the sawing machine are tightened securely and that there are no loose parts that can cause dangerous injury.

2.Start the engine according to point 12. 2 Description.

3.Use the emergency stop function to close and lock the protective grille (N) of the chainsaw and cutter.

4.Dependent on the length of the cutting material, the cutting cross is fixed in the desired position using a cutting cross adjustment (I) and a lock A).

5.Before operating the machine, lubricate gear by breaking off oil pump manually (Q).

6.Adjust the inclination of the discharge belt. (See point 13.2.)

7.Place the logs on the feed table (F) and use the "X4" lever on the control panel (see 13.1) to move the logs towards the chainsaw. Now use the adjustable stop (A) to adjust the cutting length. Now use the joystick "X4" to move the log to the set stop position. Then press the lever "X2" of the lever holder. It clips in and holds logs so that they can be sawed safely. Then press down and hold down the joystick "X3" and saw through the logs slowly with a chainsaw. After sawing through logs, release the joystick "X3" and return the chainsaw to its initial position. The log now slides further into the cutting area of the sawing machine, and the cutting process begins automatically once the chainsaw stops.

Never use a damaged chain saw blade to operate the sawing machine. If the chain is loose, you can adjust it by using the adjusting screw (B).

8.If the fissile material does not fall into the fission device correctly, please adjust the engine according to the provisions of point 12. 3 AB. Now open the safety grille and position it

Then close safety cover and start engine

As mentioned in point 12.2.

11. Now, The material to be cut was automatically pressed against the cutting cross, and the trunk was cut into 4-6pieces according to the setting of

the cutting wedge

After pushing forward,

When the cylinder ends, the punch moves

Automatically return to the original position.

So that the control valve is used for adjustment

Automatically activate the cylinder and

Automatic idling of hydraulic system

Yes. Now, the split wood is moved to

Conveyor belt to unloading point/trailer, etc.

Apply a thin layer of fat to the skin

Surface of hydraulic punch. This

Prolong the service life of punch

It's clear. Good maintenance to ensure

Long service life of sliding parts

Hydraulic cylinder. An efficient way of working

The result is less friction.

Sawing machine equipped with

Automatic function. This

According to the function, fissile material will automatically

Push forward and divide back. After

The cylinder returns to its initial position

Return.

Keep away from the workspace

The sawing machine is far away from the beginning of the cutting process

It's already started. Hold your hand and others

Once the cylinder is opened again, the body part will leave

There it is.

10. Do not start the next sawing and cutting cycle until the last operation is completely completed. To stop the machine, open the protective grille or turn off the engine, and then unplug the spark plug from the engine. After that, clean the sawing machine and work area. This allows safe work.

Sawdust accumulated in the air can

Harmful and dangerous to health

Working environment. And then stop

Use the sawing machine immediately

In a polluted environment. You can

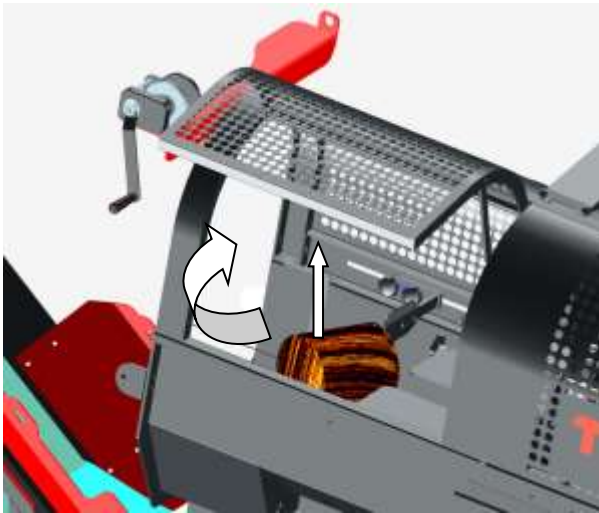


Slip or other health problems

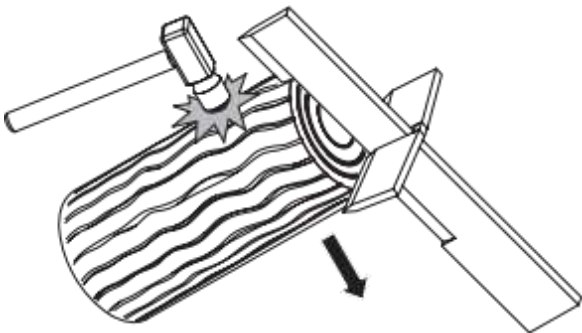
Damage.

14. In the case of inclination wood block

Turn off the engine and unplug the spark plug from the engine.



Open the protective basket (1) at the gap and remove the inclined wooden block together with the gap cross (2).



You can remove the wooden block from the cross by hitting it with a hammer. It is now possible to cross-insert the slit into the opening provided for this purpose.



Always wear protective gloves when using sawing machines and removing inclined wood.

15. Maintenance

15.1. Maintenance

Continuous maintenance of sawing machine ensure the long life of all products component.

Prevention Maintenance work



Make sure you are in perfect condition sawing machine. Check a broken machine with loose screws or abnormal protrusion or positioning component. Any damage or optical damage defects may break the safe workflow influence. Clear away all sundries with the help of a sawing machine hand broom, vacuum cleaner or compressed air.

Never use High pressure cleaning machine, Clean wood cutting machine. Water places that may not be accessible

Sawing machine and all kinds of parts are durable damage. Use high pressure cleaner causes damage will prolong the service life sawing machine affected and Opportunities strictly limit maintenance.

Maintenance work Front Each Debugging

Check

Check the oil level of hydraulic oil and hydraulic oil filter, and pay attention to the replacement time.

Check the condition of the chainsaw-sharpen or replace the dull or damaged chain.

Sharpened chain

How many times can a chainsaw be ground

Without using a machine

Delete. Use fine

Square file 8-12 ".

Grind only the anterior teeth

The length is 5-7mm.

When filing teeth, do not create sharp edges at the transition of teeth.

File every tooth very thin.

After filing, clean the chainsaw.

Check the chain very carefully after polishing.

Maintain the saw chain for the best sawing effect.

Split wedge-make blunt wedge sharp again

15.2 Replace/ Checkhydarulic oil

The hydraulic system is a closed system, including oil tank, oil pump and regulating valve. Low oil level will damage the oil pump.

Shell Tellus 10-46, Esso Nuto H46, Dea HD B46.

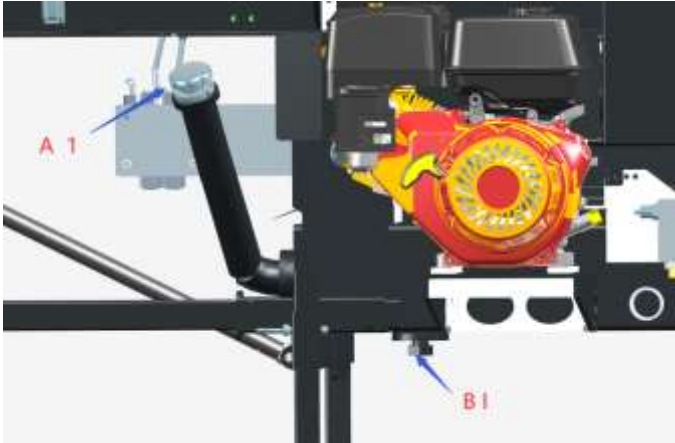
Check the oil level on the lens (C1) regularly. The oil should be completely changed once a year.

Recommend Hydraulic oil:

Shell Tellus 10-46, Esso Nuto H46, Dea HD B46.

As an alternative, it is suitable for any other equivalent hydraulic oil with viscosity grade HLP 46. This kind of oil can be bought at agricultural machinery dealers.

Hydraulic oil capacity: 22 liters, do not overfill!



Use the appropriate container dimensions of completely discharged oil. Remove the drain screw (B1) first, which is located below the filling port (A1). Screw the filter element to the hydraulic filter put the jar underneath. Oil from cartridge and hydraulic system you can vent like this. Investigation coat the discharged oil roughly on the larger metal residues to prevent future damage in this case. Be able to respond in time.



Change the oil filter every 150 times hours worked. Regular replacement Oil filter prevents damage of sawing machine and work trouble-free.



On the lens (C1), you can see read the oil level. Refueling to the upper third of the mirror.

That's Max. Reach the fill level. Low oil level may cause damage to oil pump. It's too high temperature (D1)

Lift too much in the hydraulic system thereby damaging parts. One temperatures up to 70 ° C

All right, all right. The temperature is higher than make the oil out of proportion

Fast aging!

When installing the oil filter cartridge, please pay attention to: Seal installed correctly, filter

Tighten again.

After changing the oil, let the cutting machine run several times without cutting materials.

15.3. Sharpen gap cross

The sawing machine is equipped with specially treated reinforced wedge, You can use a fine file to sharpen the wedge after a long period of use or earlier if necessary. This file should also be used to remove sharp corners and edges.

15.4 Fixing screw

Regularly check that all screw connections are secure. Follow. The first inspection of bolt connection shall be carried out 3 hours before use.

15.5 Tyres

Check wheels, drive wheels and periodic intervals. Tire pressure

Check whether the screw connection on the axle is correct.

Pay attention to the cuts and foreign bodies on the tire tread

Test tire pressure-about. 2.0 bar.

15.6 Clean/Replace air filter

Clean the air filter frequently to prevent carburetor

Failure. When the engine starts running,

When the engine power drops at the same time,

This is the sign of the filter

Blockage. Clean the air filter, tap it lightly,

So that dust falls off the paper element.

 **Be careful**

Do not use gasoline or cleaning solution

Low flash point cleaning

Use the air filter insert. Fire or

The result could be an explosion.

Clean the air filter and replace the filter element

1. Loosen the fasteners and remove the cover.

2. Wipe the dirt on the inside of the filter housing with a clean damp cloth.
3. Carefully remove the foam filter element from the paper filter element. Check both parts for damage. Replace the damaged insert.
4. Clean the foam filter element in warm water and mild soap solution. Rinse thoroughly with clear water and dry.
5. Strike the paper filter element on the hard surface to remove dirt. Never brush off dirt, because dirt will be pressed into fibers.
6. Place the foam insert on the paper filter element.
7. Reinstall the filter element.
8. Close lid and secure with fasteners.



Reference

Never run the engine without or with a damaged air cleaner insert. Therefore, dirt enters the engine, which may lead to serious engine damage. In this case, the seller and the manufacturer will keep a distance from any warranty service.

15.7 Check spark plugs/ replacement

Check the distance between spark plug and electrode regularly.

 **Be careful**

 **Hot surface.**

A part of an engine that has a hot surface, such as an engine muffler or heat sink. Wait for the engine to cool before doing any work on the engine.

Check, clean and replace spark plugs

1. Cooling the engine.
2. Remove the spark plug from the spark plug and remove any dirt from the spark plug area.
3. Screw out and check the spark plug with a spark plug wrench.
4. Check the insulator. In case of damage, for example. Bay Cracks or fragments, replace spark plugs.
5. Clean the spark plug electrodes with a wire brush.
6. Check the electrode spacing and adjust it as needed. The electrode spacing must be 0.7-0.8 mm.
7. Gently screw in the spark plug by hand and tighten it with the spark plug wrench.

8. Connect the spark plug plug to the spark plug.

Reference

Loose spark plugs will overheat and damage the engine. Moreover, excessive tightening of spark plugs will damage the threads in the cylinder head.

Reference:

Old spark plug: 1/8-1/4 rpm New spark plug: 1/2 rpm

15.8 Discharge the operating medium

Change the oil while the engine is still on warm. Warm oil will flow out quickly and completely.



Attention!

Environmental damage.

Operating materials and operations components contaminated with substances shall not be used for drinking water supply.

Use the operating material as hazardous waste, even if it is just the number is very small.

Change engine oil after the first 5 working hours

After that, it runs every 50 hours and/or every season.

1. Unscrew the drain screw.
2. Unscrew oil-filled screws.
3. A suitable container (minimum. 2.0 L) under the drain screw.
4. A 2. People tilt the machine so that all the oil can be discharged.
5. Thoroughly clean the area around the oil outlet.
6. Screw in the drain screw again.
7. Engine oil (1.1 liters, see refueling/oil (11. 1) Pour in slowly.
8. Tighten oil-filled screws.
9. Oil residue or oil residue. Remove dirt.
10. Handle oil according to local regulations

15.9 Tensioning saw chain



Around the chain of the chain saw of the sawing machine

To tighten, follow these steps:

Turn off the engine and unplug the spark plug.

Open the protective grille of chainsaw and cutting machine with emergency closing function (N).

Loosen the two hexagon screws (B).

• Turn the hexagon screw (B1) to the left to loosen the chain and to the right to tighten the chain.

Then fix the two hexagon screws (B) again.

15.10 Cleaning

Maintain and clean only when the drive is closed and stationary.

Clean the machine regularly to ensure the best function. Dirt accumulation (sawdust, dust, adhered green leaves, etc.) must be removed from the machine. Remove the dirt with a soft brush. Remove dirt with a dry cloth from the chassis. Do not use water when cleaning bearing or pointing engine. After cleaning, lubricate all lubrication points or oil the machine and let it run for a short time, so that press out the seeping water.



16. Storage

Store the machine in a horizontal position On a well-dried flat surface ventilated building.

The machine should always be clean. Do not store the sawing machine outdoors because the electrical connection is mainly damaged use clean cloth around the surface clean the machine. Regular cleaning bleeding screw.

17. Troubleshooting

Pay attention to safety information!

Always fix faults on machines or motors that require significant intervention at your professional workshop or authorized professional workshop. If the intervention is improper, the warranty will expire.

Interference	Cause	Remedial measures
The engine does not start	No fuel	Filling tank
	Reverse starter failure	Repair or replace reversible starter
	No oil	Refill engine oil
	No sparks	Clean or replace spark plugs
	The engine is cold and the choke is set to open (RE)	Set the choke to Position Off (LI)

	Fuel cock closed	Fuel
The engine is getting too hot	Insufficient oil	Refill engine oil
	Constrained cooling air system	Clean the fan grille and clean the internal heat sink
	Polluted air filter	Purified air filter
	Incorrect carburetor adjustment	Professional dealer carburetor Settings
Although the motor is running, the sawing machine does not work	Valve not open or connector missing	Check and tighten connectors
	Bending of operating lever or connecting part	Repair or repair damaged parts. Replace
	The oil level is too low	Check oil level and Refill
Hydraulic cylinder with unusual noise or Vibration	The oil level is too low	Check oil level and Refill
The chainsaw works under unusual vibration or loses power quickly	Chain tension is quickly lost	Turn the adjusting screw clockwise to tighten the chain
	Insufficient supply Chain oil	Check oil level and Refill
	Oil leakage of hydraulic cylinder	Replace seal or hydraulic cylinder
	Great resistance Oil absorption	Check or change oil filter
The chainsaw does not start	One or both operating levers of the chainsaw are damaged	Replace lever or button
The oil passage through the hydraulic pump does not work	Hydraulic cylinder with plugging high pressure structure	Check the clearance space for foreign matter, contact surface and ejection plate, and replace damaged parts

18. Warranty / Customer service

Guarantee

The equipment has a legal warranty period. Any defects attributable to material or assembly errors must be notified to the seller immediately. When using the warranty, proof of purchase of equipment must be provided by presenting invoices and receipts.

Defects due to natural wear and tear, temperature or weather effects, and defects due to careless installation, poor connection, incorrect fuel/fuel mixture, installation, operation, maintenance, lubrication or violence are excluded from warranty for components. (2) The warranty for parts is not included if defects result from negligent installation, poor connection, incorrect fuel/fuel mixture, installation, operation, maintenance, lubrication or violence.

In addition, for damage caused by improper misuse of machines, such as incorrect use of machines, Bay There is no warranty for improper modifications or self-responsible repairs by the owner or third parties, but there is no warranty for repairs or self-responsible repairs or self-responsible repairs or self-responsible repairs of intentionally overloaded machines.

Vulnerable parts with limited life (for example. V belts, couplings, cables, spark plugs, air filters, batteries, blades, hoses, wheels, tools and other auxiliary equipment) and all adjustments and adjustments are not covered by the warranty.

Customer service

If you have any technical problems, please contact us product and spare parts orders our service team is as follows:

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitradning.fi

SUOMITRADING

TIMCO
TOOLS

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II A)

Product: Timco 12TA pilkekone hinnakuljettimella

Product number: 103416696

Manufacturer: Suomi Trading Oy

Realparkinkatu 12

37570 Lempäälä

+358-104303490

asiakaspalvelu@suomitradng.fi

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Object of the declaration: Timco 12TA pilkekone hinnakuljettimella

EAN: 6438014372563

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Is in conformity with the standard

Machinery directive 2006/42/EC

Under the Council Directive

2004/108/EY / 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility

Signed for and on behalf of manufacturer

Oulu 10.6.2024



Hans Lappalainen

Product Manager

